



Kanadský Slovák



ZA BOHA, NÁROD A SLOVENSKO

The Canadian Slovak

FOR GOD, NATION AND SLOVAKIA

Volume - ročník 73. číslo 22

14. november 2015

Cena / Price: \$1.75

We invite you to publish
your greetings in the
Christmas 2015
Special issue of the
Kanadský Slovák
The Canadian Slovak,
the only Slovak
bi-weekly newspaper in
Canada



Nie je dobre predbiehať čas, ale treba mať na mysli, že o niekoľko málo týždňov nastane pre Kanadský Slovák príprava na sviatočné vydanie novin, ktoré priblíži radostnú zvesť kresťanom a všetkých spoločne naladí na neopakovateľnú atmosféru Vianoc. Už šesťnásť rokov ste to vy - čitatelia - ktorí svojou štedrosťou umožňujete, aby vianočné vydanie mohlo byť rozšírené a vo farebnej tlači, aby vás mohlo viesť do najradostnejšieho obdobia roka a aby sme v ňom mali priestor na vaše pozdravy a žičenia.
Vďaka vám, vďaka!

Kanadský Slovák



Photo : Palo Stacho

Klam o mieri

Nasledujúce slová pravdepodobne nebudú radostné... Budú však reálne, bez prikrášľovania, presne také, akým býva známy herec bez masky.

Pri pamiatke na zosnulých (vojakov) svet opäť rozpráva o hrôzach vojny, ale hlavne o tom, že by už mohol byť nastolený svetový mier.

Slová o svetovom mieri zrovnávam s propagáciou liekov či vitamínov, ktoré zaručene vyliečia nielen rakovinu, ale celé telo ubráni od všetkých nástrah a vírusom. Podobne sa opisujú medikamenty, po ktorých sa garantovane chudne do ideálnych rozmerov. Takto nejako mi pripadajú polemiky svetovom mieri...

Kto a kedy zažil svetový mier? Poznajú ho z historických prameňov aspoň odborníci na hociktorú časť dejín ľudstva?

Vždy, keď (hoci len formálne) skončila jedna vojna, prišla ďalšia. Takto je to od nepamäti, hádam iba s výnimkou biblického raja, keď Adam nemal súpera. A čo bolo neskôr? Boje, vojny a ďalekosiahle rozpravy o mieri. Vymieňali sa iba zbrane (nové za novšie) a mamky rovnako

plakali nad padlými synmi, ktorých ktosi poslal bojovať proti druhým.

Mier, taký ten medzinárodný, či svetový je podstate fatamorgána. Nik ho nezažil, no i napriek tomu sa po ňom stále túži. Možno odkedy krajiny majú vysokopostavených a ešte lepšie platených generálov, akoby o mier nebol príliš silný záujem, ba naopak, táto skupina ľudí v uniformách pod zámienkou mieru, vyvoláva a udržuje vojny.

Svetový mier je neuskutočiteľný sen, niečo ako rozprávkový drak s dvanástimi hlavami. Mnohí skúšali jeho nastolenie, ale okrem izolovaného mieru v niektorých krajinách, sa to nedarí. Vo väčšine bojujú územia s kráľmi, princmi a pannami, ktorých panovníci ponúkajú za zabitie draka. I tu však platí „česť výnimkám“.

Niekedy sa však oplatí snívať, alebo veriť, že svet sa dostane pod nadvládu geniálnych vodcov, ktorí okrem naivných diplomatických podpisov na deklarácie, sa budú vedieť dohodnúť aj na reálnom zmierení. Bez toho, aby sme pozitívne snívali, by sa nám žilo iba veľmi ťažko.

Koľkí o mieri snívali a dali zaň ochotne alebo z rozkazu aj svoje životy? Mladý vojak, kadet, ktorý dnes stojí na čestnej strážii pri pomníku, čo mal varovať pred ďalšou vojnou, je v podstate živou výstrahou. Vo svojom veku ešte nepozná vojnu a o mieri vo svete počul iba v školských laviciach.

V tejto krajine, v Kanade, hrdo stojí pri pamiatke tých, čo bojovali, mladík, ktorý pozná iba život v mieri. Vo svete sú tisíce jeho rovesníkov, ktorí za „mier“ denne bojujú. O čo lepšie by ich bolo vidieť spoločne behať na ihrisku za loptou, alebo za krásnymi dievčatami.

Mier, aspoň ten regionálny, je ako sladký cukrík. Pri jeho lahodnej chuti nerozmyšľame o trpkosti iného.

Možno by bolo dobré, aby sme všetko zlé vedeli prespať a nechali sa zobudiť, až keď skočí vojna. No nie však vtedy, keď nastane celosvetový mier, lebo to by sme spali pridlho.

Juli Behal



Kanadský Slovák

The Canadian Slovak

Visit our website at

Navštívte našu internetovú stránku na
www.kanadskyslovak.ca

Published every bi-weekly Saturday
(24 times a year)

Vychádza každú dvojtýždňovú sobotu
(24-krát do roka)

The newspaper is published with the financial support through grants from the Office for Slovaks Living Abroad (www.uszz.sk) in the Slovak Republic and from the Canada Periodical Fund – Aid to Publishers from the Department of Canadian Heritage.

Tieto noviny vychádzajú



S finančnou podporou
**Úradu pre Slovákov
žijúcich v zahraničí**

(www.uszz.sk) na Slovensku a z Kanadského fondu pre periodiká - podpora vydavateľom z ministerstva Kanadského dedičstva.

WWW.USZZ.SK

- Informácia a žiadosť o osvedčenie Slováka žijúceho v zahraničí
- Adresár krajanských spolkov
- Dotácie

Office for Slovaks Living Abroad

- Information and application for certificate issued to a Slovak living abroad
- Directory of expatriate associations
- Grants

Subscription rates in Canada \$75, United States \$100 and other countries \$140. Please mail your cheque to the editorial office.

Predplatné pre Kanadu \$75, do Spojených štátov \$100 a do ostatných krajín \$140. Šeky na predplatné posielajte na adresu redakcie.

Editorial Office - Adresa redakcie
259 Traders Blvd. East, Unit 6
Mississauga, ON, L4Z 2E5
Telephone – Telefón 905-507-8004
Julius Behl
Editor-in-Chief
Šéfredaktor
editor@kanadskyslovak.ca

Daniel Sulan
Chairperson, Business Committee
predseda Hospodárskeho výboru
dsulan@ksliga.ca

Stanislav J. Kirschbaum
Chairperson, Editorial Committee
predseda Redakčného výboru
stankosk@glendon.yorku.ca

The Editorial Staff reserves the right to edit, shorten, correct, or not publish contributions of stories or photographs. Unsigned articles will NOT be published. Articles and photographs sent by regular mail will not be returned.

Redakcia si vyhradzuje právo príspevky skrátiť, redakčne upraviť, alebo aj neuverejniť. Nepodpísané príspevky neuverejňujeme. Rukopisy a fotografie poslané poštou nevraciamy.

**Canadian Slovak League
Kanadská slovenská liga**
Head Office - Hlavný úrad
259 Traders Blvd. East, Unit 6
Mississauga, ON, L4Z 2E5

Mary Ann Doucette
President/predseda
madoucette@ksliga.ca



On Saturday, October 24, 2015, the Slovak Community of St. Catharines, Ontario lost one its oldest and long standing members, **Mary Krokker (Gotch)**. Mary was born in Velká Breznica, Czecho-Slovakia on April 24, 1921. Still a young teenager, she immigrated to Canada with her family in 1937. The family settled in Timmins amongst a host of other Slovak and European families. In 1939 she married Karl and the young couple was blessed with a son Karl in 1941 and a daughter Susan in 1942. In 1957 the Krokkers moved to Thorold where Mary began work with the Dominion Stores and remained a loyal employee for many years. She became active in Our Lady of the Holy Rosary Catholic Women's League, where she

was honoured for 25 years of service in 2012.

Mary delighted in Slovak music and culture, loved to sing Slovak folk songs and with her late sister Ann, wore out many a band dancing at the old Slovak Hall on Page street. She brought liveliness and fun to every Slovak gathering she attended. She was an active member of the St. Catharines Branch 31 of the Canadian Slovak League. Her zest for life and passion for matters Slovak and Canadian will be greatly missed.

Mary passed away peacefully at the Silverthorn Care Community in Mississauga on Saturday, October 24, 2015 in her 95th year. Beloved wife of the late Karl Krokker (1981) and dear Mother of Karl (Linda) and the late Susan Branscombe, she is survived by son-in-law Larry Branscombe, grandchildren Karl (Evert) and Christine (Gavin) Terrill and great-grandchildren Karl and Jack. Mary was pre-deceased by her sisters, the late Anne Stefanich and Susan Zarecky. A Mass of Christian Burial was held at Our Lady of the Holy Rosary Roman Catholic Church in Thorold on Wednesday, Oct. 28 at 10:30 a.m. The Rite of Committal took place at Lakeview Cemetery.

If desired, donations in Mary's memory to The Canadian Slovak League would be appreciated by the family.

On October 24, 2015 **Mary (Gotch) Krokker** entered into eternal life, and was reunited with her beloved husband Karl Krokker (+1981). She will be forever remembered as a devoted wife, mother and grandmother and her contributions as an active member of the Canadian Slovak League Branch 31 in St. Catharines will be sadly missed. The Board of Directors extends its deepest condolences to her family and friends.

24. oktobra 2015 nás navždy opustila
Mary (Gotch) Krokker,

ktorá odišla do večnosti za svojim manželom Karlom Krokker (+ 1981), oddaná manželka, matka, a babička. Jej neustála činnosť ako aktívna členka Kanadskej slovenskej ligy 31. zboru v St. Catharines bude bohužiaľ chýbať. Správna rada Kanadskej slovenskej ligy vyslovuje úprimnú sústrasť jej rodine a priateľov.

Mary Ann (Hačková) Doucette
President/ predseda
Canadian Slovak League/Kanadskej slovenskej ligy

SPOMÍNANIE



**VRBENSKY-PLUTINO,
CHRISTINE**
May 27, 1964 - Nov. 4, 1991

Our Precious daughter, you are always in our hearts and thoughts. You are a special gift from God and we are so grateful for having you in our life and in our family. When we lose a child, we must reaffirm our connection with God.

Once we are able to feel God's presence, we know that we have His help to move forward beyond the grief and learn to live and love again. Until we meet again, Dusha moja, we love you and miss you very much.

Your family

Mom&Dad, Helen & Tony, Tony jr., Angie Chelsea Billy, Michael, Cindy, John, Mark, Amanda Steven, Caroline, Nicholas, Christine Tommy and Michael Vrbensky.

Bless my friends and relatives and my friends at the OPP and give their spirit your peace and mercy.

KTO A KDE

Sts. Cyril and Methodius Parish
5255 Thornwood Dr., Mississauga, ON
L4Z 3J3 905-712-1200 Fax: 905-712-0974
e-mail: office@slovakparish.ca
web site: www.slovakparish.ca

**Slovenský evanjelický kostol
augšburgského vyznania sv. Pavla** (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8 Ont. Tel.: (416) 658-9793

Gréckokatolícky katedrálny chrám Narodenia Presvätej Bohorodičky
257 Shaw Street Toronto, Ontario, M6J 2W7
tel.: 416-531-4836 cell.: 416-738-6880
(Rev. Marek Novický)
email: rev.marek@yahoo.ca
web site: www.slovakeparchy.ca

Assumption Slovak Catholic Byzantine Church
1406 Barton St. East, Hamilton, Ont., L8H 2W5
Tel. 905 544-9166, www.church.assumptionslovakhall.ca

Rímsko-katolícky kostol sv. Cyrila a Metoda,
1532 Alexeis Rd. Windsor, Ontario. N8Y 4P2,
tel: (519) 945-7063, Fax: (519) 945-0866

Slovenské evanjelické služby Božie v kostole Sv. Lukáša,
3200 Bayview Avenue, Toronto, M2M 3R7.
Rev. Dusan Toth, D.D. Tel.: 416-2218900,
e-mail cosloffice@sympatico.ca

St. Michael's Slovak Byzantine Catholic Church
2120 Byng Rd. (Walker/Tecumseh) Windsor Ontario
N8W 3E2
Phone/Fax: (519) 258-4829

Rímsko-katolícky kostol sv. Cyrila a Metoda
204 Park St. North Hamilton, Ont.
(905) 529-6674 www.slovakchurch.com

Cathedral Mission of the Transfiguration
15 Church Lane Thornhill, ON L3T 2G4 - 905-477-4867
Divine Liturgy 8:45 am Sunday

The Eparchy of SS. Cyril and Methodius of Slovaks of the Byzantine Rite in Canada
223 Carlton Road
Unionville, Ontario, Canada L3R 3M2
Tel.: 905-477-4867
Fax: 905-479-9629
Eparchial bishop: Most. Rev. John S. Pazak C.Ss.R.

Rímsko-katolícky kostol sv. Cyrila a Metoda
7187 2nd Ave. Montreal, QC H2A 3G8
(514) 721-1551

Catholic Church Protection of the Mother of God 464
Ritson Rd.S. Oshawa, Ont. L1H 5J9
Tel: 905-245-0629 Fr. Stephen Williams Adm.
email: holy.protection.by@gmail.com

Slovenské veľvyslanectvo Slovak Embassy
50 Rideau Terrace, Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749 4442 www.ottawa.mfa.sk

**Honorary Consulate of the Slovak Republic
Montreal** 22, Place de la Madeleine
Dollard des Ormeaux Quebec, H9B 1W3
T: 514 585 2496 F: 514 421 1583
E: SloveX@sloves.com
Honorary Consul Mr. Dezider Michaletz

Honorary Consulate of the Slovak Republic
649 Brooker Ridge
Newmarket, Ontario
L3X 1V7 Canada
Tel.: 647 290 - 9304
Fax: (905) 898 - 0166
Honorary Consul General Mr. Michael Martinecek
E-mail :slovakconsulateto@gmail.com

Honorary Consulate of the Slovak Republic
424 Varsity Estates Place NW
Calgary, Alberta T3B3B9
Tel: 587-333-6831
Fax: 206-424-0205
email: richard@wolffi.com
Honorary Consul: Mr. Richard Wolffi

Centrum kultúry a dedičstva kanadských slovákov
12 Birch Ave. Toronto, Ont.
(416) 939 3111 http://www.slovak.com

**Slovenská Kanadská Národná Rada
Slovak Canadian National Council**
135 West Beaver Creek
P.O. Box 1008, Richmond Hill, ON,
Canada L4B 4R9 tel. (905)771 - 9748
senc@rogers.com

**Slovak Canadian Heritage Museum
Múzeum Slovenského Kanadského
kultúrneho dedičstva**
5255 Thornwood Dr., Mississauga, ON L4Z 3J3
416-721-7652 slovakmuseum@gmail.com

Torontské slovenské divadlo
www.torontskeslovenskedivadlo.com
divadlo@torontskeslovenskedivadlo.com

Východna Slovak Dancers Toronto
Mario Hrapko 416 845 5836
Dusan Dorich 416 806 4420

Slovak Domovina Dancers, Windsor, Ont.
Irene Timko Director, 519-969-2899
e-mail: timko.irene@gmail.com

2015 Podporná kampaň pre noviny Kanadský Slovák



Mary Ann (Hačková) Doucette
Predsedníčka Kanadskej slovenskej ligy

Noviny Kanadský Slovák/The Canadian Slovak sú vo svojom 73. ročníku nepretržitého vydavania ako

jediný slovenský dvojtýždenník v Kanade. Slováci v Kanade prvej, druhej a tretej generácie rovnako ako Slováci po celom svete čítajú tlačene noviny alebo na internetovej stránke.

Existencia novín by nebola možná bez finančnej podpory od svojich čitateľov, inzerentov, zborov Kanadskej slovenskej ligy, Prvého okresného zboru KSL, Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí na Slovensku a Canadian Heritage's Aid to Publishers Fund. Naša vďaka patrí mnohým autorom a fotografom za

ich prispievanie článkami a fotografiami do novín a na internetovú stránku.

Na začiatku podpornej sezóny 2015 Vás vyzývame podporiť noviny jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov:

1. Ako dar predpláťte noviny svojim deťom, vnúčatám, príbuzným;
2. Zašlite svoj vianočný pozdrav do vianočného vydania novín; a / alebo
3. Prispajte finančným darom do novín, do fondu Pod vianočný stromček;

Predplátne na noviny je 75 dolárov ročne v Kanade [100 dolárov ročne do Spojených štátoch a 140 dolárov ročne do ostatných krajín]. Alternatívne, si môžete objednať elektronické vydanie novín za 40 dolárov ročne. Na internetovej stránke novín (www.kanadskyslovak.ca) kliknite na objednávku Kanadského Slováka kde vyplníte formulár pre tlač alebo e-noviny. Predplátne môžete platiť aj kreditnou kartou cez službu PayPal. Táto možnosť platby je k dispozícii na internetovej stránke.

Ak potrebujete bližšie informácie ohľadom uverejnenia Vášho pozdravu alebo zaslať finančný dar pre noviny, spojte sa so šéfredaktorom novín Juliusom Behulom, (editor@kanadskyslovak.ca).

Spoločným úsilím každého z nás dokážeme zabezpečiť kultúrne a spoločenské dedičstvo ktoré Kanadský Slovák/The Canadian Slovak predstavuje pre súčasné a budúce generácie Slovákov v Kanade.

Sts. Cyril & Methodius Parish

Christmas Bazaar

Sunday, November 29
After 9:00 a.m. mass until 1:00 p.m.

Pirohy, Klobasa, Cabbage Rolls, Jaternica, Knedle, Baked Goods, Tombola and Kid's Corner
Sts. Cyril and Methodius Parish Hall, 5255 Thornwood Drive, Mississauga, ON

Pozývame všetkých vás, milí krajanovia, krajančky na náš už tradičný

Bazár 2015,

Evanjelickej a. v. Slovenskej cirkvi

dňa 28. novembra 2015,
v sobotu ráno od 10.00 hodiny.

minulé roky, vám ponúkame výrobky mäsiarskej kuchyne: klobásky, páľivé i nepáľivé, jaternice, slaninu, údenú a paprikovú. Rôzne cukrárske výrobky, koláče a zákusky, mnohé a iné.

Počas **BAZÁRU 2015** budete môcť ochutnať pre vás pripravené jedlá zakáľáčovej kuchyne a tak sa presvedčiť o najvyššej kvalite našich výrobkov.

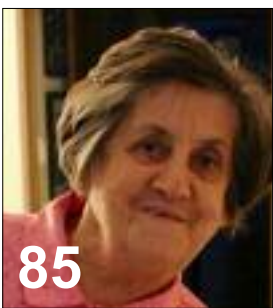
Pripravili sme pre vás, vašu zábavu aj hodnotnú tombolu.

Bazárová hala je v prízemí kostola sv. Pavla, **Evanjelickej a. v. Slovenskej cirkvi na 1424 DAVENPORT Rd. TORONTO, -100 metrov na západ od križovatky Davenport Rd. a Dufferin Str.**

Upozorňujeme vás láskavo, väčší nákup si objedajte už teraz.

Tel.: 416 658 9793.

Tešíme sa na vás všetkých.



Šťastní sú tí, ktorí môžu svoj požehnaný vek oslavovať v kruhu svojej rodiny či priateľov, ktorí ich majú radi.

Mary Kovalčíková
patrí medzi nich.

Nedávno v spoločnosti jej najbližších oslávila svoje 85. narodeniny. K úprimným žičeniam k dobrému zdraviu a Božiemu požehnaníu sa pripájajú aj jej priatelia, spolu s Kanadským Slovákom.



It is with great sadness we must say goodbye to **Rudy Janoscik**. Rudy unexpectedly passed away November 7, 2015 from a heart attack. Rudy was born in Stara Lubovna on January 30, 1945. He was the second son to the late John Janoscik and

Anna Janoscik.

The family escaped the communist oppressive regime in their homeland in the mid 1950's., living in Austrian refugee camps before arriving to Canada. Rudy graduated from the University of Toronto Faculty of Law and practiced law with his brother Joseph for over 25 years in the City of Toronto. He will be sorely missed by his son Jason Janoscik and his wife Ulrike and his young grandson Jakob.

was a dedicated son to his elderly mother and a wonderful brother to his younger brother Ed and Joe. Uncle Rudy will always be remembered by his nieces Julie and

Tamara and his nephew Geoffrey. Uncle Rudy also has 5 great nieces and nephews, Kate, Brooke, William, Leo and Jonathan.

Rudy will be remembered at a 10:30 am Mass on Monday, November 16th, 2015, at Sts. Cyril and Methodius Slovak Roman Catholic Church, in Mississauga, Ontario; followed by burial at Assumption Cemetary. In lieu of flowers a donation to the church would be appreciated.



PAINTERS WITH EXPERIENCE

NEEDED FOR INTERIOR SUBDIVISION WORK . TOOLS, CAR & SIN REQUIRED

CALL 905-814-8629 MON-FRI 7AM-5PM.

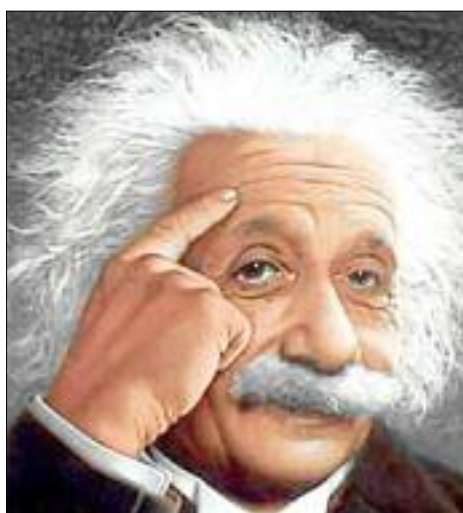
Sú dve veci, ktoré sú nekonečné - vesmír a ľudská hlúposť. Ale s vesmírom som si ešte nie celkom istý. (Einstein)

Nech sa to vezme z ktorejkoľvek strany, Einstein bol predsa len múdry človek. Odhliadnuc od matematiky, ktorej mnohí aj tak nerozumieme, vyriekol niekoľko viet, ktoré by mali byť vytesané do kameňa.

O ľudskej hlúposti, s ktorou sa každodenne stretáme, vyriekli viaceré osobnosti podobné slová a z logického pohľadu sa všetky podobajú ako vajce vajcu.

V minulosti sa takzvané zaručené správy, hypotézy alebo konšpirácie iba šepkali, poprípade sa rozmnožované nenápadne podávali z ruky do ruky.

V dobe internetu, ktorý je nielen zdrojom informácií, ale i množiteľom ľudskej hlúposti, je to oveľa ľahšie. Okrem pozitívnych informácií, internet často predstavuje aj tvorcov či šíriteľov mnohokrát vtipných spravo-



dajstiev.

Poukazuje však aj na tvár tých, ktorí možno pre svoju nevedomosť, hlúposť alebo osobné, kdesi zakorenené zlo ničia nielen svoju povest', ale dohŕňajú k slzám či dokonca zatŕkajú klince do

rakvy tým, ktorých si vybrali za obeť. Málokto z nich je ochotný sadnúť si za stôl s odborníkmi na tú či onú tému a pokojne si vypočúť faktami podložené slová. Pritom je iba logické, že pokazené topánky zanesieme opraviť k obuvníkovi a o chorobe sa porozprávame s lekárom.

Jeden z cenných vedátorov a mysliteľov Róbert Bajcar (+2012) zdôrazňoval, že od tých, ktorí šíria množstvo všemožných konšpirácií, treba rýchle odísť preč, aby nás okolitý svet nezaradil medzi nich.

Duchovný otec Vincent Dančo S.J. z farnosti sv. Cyrila a Metoda v Toronte - Mississauga hovoril, že pri stretnutí s podobnými ľuďmi sa treba naučiť vypnúť počúvanie, lebo by bolo vidieť, čo si o nich myslíme.

Bolo by veľmi ľahké použiť písané či hovorené výroky viacerých, ktorí žili v našej spoločnosti. Ale či už to bol o.

Felix Litva S.J., rev. Imrich Fuzy, Dr. Ľudo Pavlo a iní, ich slová často smerovali k tomu, že ľudská hlúposť tvorí najväčšie hriechy, eventuálne že otvorene špiní na jej tvorcov a, žiaľ, oni to nevidia.

Od politických prognóz cez ponižujúce otvorené ohováranie až po rozširovanie toho, čo nás čaká a neminie. A navyše zasahovanie do vierovyznania či s ním spätých tradícií. Na ilustráciu ešte hypotéza o prednedávnom "Halloween", o ktorom sa po tieto dni rozpisovalo, aký je to "sviatok nielen temný, ale i diabolský, pohanský či protikresťanský"... Čo k tomu dodať? Nič. Byť bez komentára a opätovne si pomyslieť, že nevedomosť dopĺňa ľudskú hlúposť, na ktorú niet lieku, snáď iba tiché osobné vytriezvenie z bludov.

Ján Uher

Slávia katolíci Halloween? A čo to vlastne je Halloween?

Pred sviatkami Všetkých svätých je často starostou katolíkov - rodičov, kňazov, učiteľov, katechéto, detí - čo s tým nešťastným Halloweenom a všetkými "párty", oslavami, maskami, výzdobami, ktoré sa ponúkajú našim deťom a rodinám v obchodoch, televízii, na internete, ba i v snahe o kultúrne obohatenie života našich škôl. Niektorí to príliš "neriešia", iní sa na to hnevajú, a sú aj takí, ktorí to vidia ako škodlivé (strašenie, bosorky, príšery, pavúky), ba nebezpečné a ezoterické, okultné, dokonca ako démonickú oslavu "Pána temnôt".

Čo je to vlastne ten "Halloween", a ako sa k týmto novým kultúrnym prejavom prítomným v našej spoločnosti má postaviť katolíci, zvlášť katolícky rodič či vychovávateľ? Pohľad na "dušičkové" a "halloween-ske" dni v kultúrnom, náboženskom a historickom kontexte ich vývoja môže pomôcť objaviť hlboké a naliehavé výzvy, ktoré Cirkev adresuje veriacemu katolíkovi na 2. vatikánskom koncile (Gaudium et Spes, 61): "Nech teda kresťania spolupracujú na tom, aby kolektívne kultúrne prejavy a podujatia, také vlastné súčasnej epoche, prenikol ľudský a kresťanský duch." Niet divu, že masívna sekularizácia a strata kresťanského štýlu života v našej spoločnosti vytvára tlak na kresťana, ktorý chce zostať verný svojej viere, a ktorý sa podvedome dostáva do silno obranného postoja, ktorý ho paralyzuje a oslabuje. Práve otázka Halloweenu môže byť krásnou ilustráciou tohto zložitého procesu, procesu stretu kultúr, kreativity kresťanskej viery, jej inkulturácie, výziev očisťovať a pozdvíhať spoločnosť a jej kultúru, i obranného a ustráchaného postoja viery, ktorá je v kríze. Možno otázku

Halloweenu dnes prakticky my katolíci zjednodušujeme na otázku, či pustiť alebo nepustiť dieťa na halloween-sku oslavu, obliecť či neobliecť dieťa za strašidlo, vyzdobiť či nevyzdobiť dom či záhradu tekvicami, pavúkmi, bosorkami. Lenže práve v tom váži osidlo obranneho valu, v ktorom sme sa ocitli.

Dnešné "zábavky" prezrádzajú, že ľudské srdce potrebuje "oslavu", potrebuje "sláviť", potrebuje vyjsť z bežnej každodennosti do sféry údivu. Nejde tu len o to, či máme dovoliť alebo zakázať deťom súčasne ponuky halloween-ských zábav. Ide o to, aby to však zodpovedalo našej viere, vyvieralo z jej vnútra. So slovom "Halloween" sa spája obrovské množstvo prejavov, tradícií, zvykov, ktoré majú mnohoraký pôvod v rozličných obdobiach, národoch, kultúrach. Spomeňme aspoň niektoré dôležité fakty. "Halloween" je slovo, ktoré pochádza zo stredovekej Británie a Írska. Slovom "hallows" označovali "svätých". A "All Hallows Even" alebo "Hallowe'en" znamená v slovenskom preklade "predvečer sviatku všetkých svätých". Preto je úplným nezmyslom povedať, že Halloween je pohanský sviatok. Halloween je len staroanglickou verzou nášho "Všetkých svätých". A pohania všetkých svätých predsa neoslavovali. Oslavovala ich Cirkev už od prvých storočí. Sviatok všetkých svätých sa prvýkrát slávil v Ríme 13. mája 609, keď pápež Bonifác IV. prebral od cisára Fokasa pohanský chrám všetkých bohov, tzv. Pantheon a zasvätil ho Preblahoslavenej Panne Márii, vždy Panne a všetkým svätým mučeníkov. Pápež Gregor III. (731-741) zmenil slávenie Všetkých svätých z 13. mája na 1. novembra, keď v Bazilike sv. Petra slávnostne posvätil

kaplnku k úcte všetkých svätých. Prvého novembra sa sviatok Všetkých svätých (už nielen mučeníkov) začal sláviť v 8. storočí, najprv v Írsku, potom v Anglicku. Pápež Gregor IV. (827-844) rozšíril sviatok na celú cirkev. Veriaci si v tento deň pripomínajú aj svätých, ktorí nemajú miesto v kalendári alebo nie sú oficiálne vyhlásení za svätých. Druhým významným sviatkom je spomienka na



všetkých verných zosnulých - ľudovo nazývaná Dušičky. Tento sviatok nadväzuje na Slávnosť všetkých svätých. Spomienku na všetkých verných zosnulých zaviedol svätý opát Odilo z Cluny (Francúzsko) roku 998. Vplyvom clunyjských mníchov sa táto spomienka behom 11. storočia veľmi rozšírila. V Ríme ju prijali v 14. storočí. Je dňom modlitby za zomrelých. Oslava tohto sviatku mala rozličné kultúrne prejavy, zvyky v rozličných častiach sveta. Ako v iných kultúrach, nastal tu aj stret keltskej kultúry, zvykov a osláv s novým kresťanským náboženstvom a cirkevnými oslavami. Kresťanská viera vykoreňovala staré pohanské náboženstvá s jej magickými praktikami. Samozrejme niektoré kultúrne prejavy a zvyky zostali prítomné a boli pretvorené, dal sa im

kresťanský zmysel. Tak je tomu aj u nás na Slovensku.

Naša "šibačka" či "oblievačka" na Veľkú Noc je tiež pozostatkom starých slovanských kultov jari a plodnosti. Hoci halloween-ske tekvice sa začali stávať súčasťou Halloweenu až po príchode britských a írskych kolonistov do Ameriky a pôvodne sa vyrezávala repa, je pravdepodobné, že aj tieto zvyky sú pozostatkom keltských osláv úrody. Niektoré prepojenia halloween-ských zvykov s pohanskými druidskými mágiami sú skôr konštrukciami, ktoré vznikli až po takmer tisíc rokoch. Ako píše dominikán Augustine Thompson, zvyk obliekať sa do masiek nepochádza z Írska, ale z Francúzska 14. a 15. storočia, a je spojený s obrazom "danse macabre", teda "tanca smrti", ktorý mal v deň dušičiek pripomínať pominuteľnosť ľudského života a potreby dobrej prípravy na smrť. Takisto detské zbieranie sladkostí má svoje korene v britskom a írskom zvyku navštevovať v období sviatkov všetkých svätých a zosnulých domy v okolí a pýtať si tzv. "soul-cake" (zákusok alebo sladkosť za dušu v očistci), pričom sa sľúbila modlitba za zomrelých z tej-ktorej rodiny, prípadne sa zaspieval krátky popevok, ktorý vyjadroval modlitbu za zomrelých, poďakovanie či požehnanie. A klasické americké zvolanie detí počas návštevy domu "trick or treat" je v Amerike zasa príspevkom anglických katolíkov. Na záver ešte spomeňme vznik halloween-ských čarodejníc, ktoré vznikli až v 19. storočí, kedy už "Halloween" v Amerike bol zmeskou všeličoho, čo sa časom popridávalo do sviatkov Halloweenu.

Sviatok Halloweenu sa postupne stále viac vzdaloval katolíckemu základu a postupne sa sekularizo-

val (to isté sa mimochodom stalo aj s katolíckymi sviatkami ako napríklad Vianoce). V tomto období niekomu napadlo dať čarodejnice na halloween-ske pohľadnice a sviatku sa dal ďalší "odtieň". Dialóg kultúr neznesie povrchnosť a je potrebné si radšej overiť zdroj skôr, než odsúdime niečo ako okultné a nebezpečné.

Výzvou pre nás je skôr to, aby sme my katolíci katolícke sviatky Všetkých svätých (a sú nimi aj sviatok svätého Mikuláša, Vianoc, či Veľkej Noci) slávil s obnovenou vierou a kultúrnou tvorivosťou. Máme teda my katolíci sláviť Halloween alebo nie? Samozrejme ho máme sláviť! Je to predsa náš sviatok Všetkých svätých (All hallows eve)! Samozrejme ho nemusíme nazývať Halloween. U nás je to stále sviatok Všetkých svätých. Ale deti sa stretávajú so slovom Halloween a je dobré poukázať na to, že Halloween je pôvodne vlastne tým istým našim sviatkom Všetkých svätých. Otázkou je, ako ho sláviť. Treba byť obozretní. Hoci istá tajomnosť je niečo, čo deti prirodzene priťahuje, dôležité je, aby sme objavovali vo viere, čo vlastne slávime - ideál svätosti, konkrétnych svätých, ktorí sú svedkami viery v dejinách, krásu neba ako večnej blaženosti a konečného cieľa života, so svätosťou spojenú potrebu očisťovania, lebo len "čistí srdcom uvidia Boha" (katolícka pravda o očistci), užitočnosť a potreba modlitby za zomrelých, spoločnosť svätých, ktoré je silnejšie ako smrť atď. Tieto veci vysvetľujme deťom, tieto veci prežívajme a slávme vo viere, a tieto veci vyjadrujme v kultúrnych prejavoch a zvykoch.

Text zverejnený na internetovej stránke TK KBS (tkkbs.sk)
O. Juraj Vittek, autor príspevku (Článok je krátky)
Pripravil Rev. Jozef Vaňo

Príbeh o Trójskom koňovi

Poznajú ho snáď vo všetkých končinách sveta. Pišu o ňom všetky náučné slovníky či encyklopédie.

Príbeh rozpráva o tom, že trójska vojna trvala už desiaty rok a Gréci nedokázali dobyť Tróju. Odyseus navrhol, aby postavili mohutnú sochu dreveného koňa. Potom Gréci spálili a opustili svoj tábor. Obrancovia Tróje sa po odchode Grékov išli pozrieť na dreveného koňa. V krikoch objavili zviazaného muža, ktorý tvrdil, že ho tam nechali Gréci ako obeť. Trójanom prezradil, že Gréci zanechali koňa ako obetný dar bohyni Aténe. Urobili ho takého veľkého, aby ho Trójanovia nemohli previezť cez hradby do mesta, čím by sa mala splniť veštbá, že kým bude kôň v meste, bude nedobytné. Priamovova dcéra a veštkyňa Cassandra varovali svojich rodákov, aby neprijímali tento "danajský dar" od Grékov, pretože im prinesie škodu a záhubu. Trójanovia však neuverili...

"V noci z brucha dreveného koňa vyskočili ozbrojení Gréci vedení Odyseom, ktorí premožli stráž pri bráne a do Tróje vpustili grécke vojsko, ktoré sa medzi tým vrátilo. Tak sa podarilo Tróju po desiatich rokoch dobyť, mužov pozabíjali a zo žien si spravili otrokyne"...

Koľkokrát v histórii sa odohral skutočný príbeh Trójskeho koňa a ľudstvo sa stále nepoučilo na tomto jednoduchom príklade.

V časoch komunistickej vlády Moskva a jej satelitné krajiny umožňovali



emigrovať svojim agentom, ktorí sa v nových krajinách nenápadne spojili s vlnami prisťahovalcov a stali sa "spiacimi" spolupracovníkmi. Tí kvôli svojmu úplnému presvedčeniu a dôveryhodnosti boli predĺženými rukami svojich chlebodarov a vždy pripravení vykonávať nimi riadené akcie.

Bývalé Česko-Slovensko nebolo výnimkou, ba práve naopak, jeho

špionážna sieť patrila v podobných špecializáciách medzi vysoko hodnotené. Niekedy trvalo desaťročia, pokiaľ sa zo spiaceho, rezidenčného agenta vyklúvil provokatér, ktorý začal pomaly šíriť kremľské spravodajstvá, poprípade uskutočňovať svoju diverzantskú rolu.

Tak ako v minulosti ani v súčasnosti trójske kone nevymreli. Zmenili svoju podobu, zmenili svojich mocipánov,

krajiny, ale v podstate vykonávajú tú istú prácu s tým istým cieľom.

Samozrejme, každý v týchto dňoch precitlivie nad fotografiami utečencov, ktorí svojim životom zaplatili za nádejné vyslobodenie zo strachu pred zlom nepriateľa. Tieto zábery sú srdcervúce. Ale sú naozaj všetky absolútne pravdivé, alebo patria aj do sféry vojnovnej propagandy?

A kde sa dnes pasie Trójsky kôň?

Bulharské, maďarské, ale i nemecké spravodajské služby potvrdili, že medzi privalom imigrantov je podľa zistenia a odhadov niekoľko tisíc vyslaných "spiacich" agentov - bojovníkov fanatickej moslimskej armády, hoci kedy schopných urobiť to, na čo boli vyslaní a predurčení.

Koleso dejín sa naďalej točí v rovnakom rytme a v podstate sa nič nemení. Možno iba podoba Trójskeho koňa. Trójanovia až neskoro pochopili svoju naivnosť. Doplátili na to svojím zničením.

Je nevhodné stavať sa do pozície veštky. Ale aká-taká znalosť histórie a trocha zamyslenia by Európu mohla zobudiť. Čo bude ďalej, bude závisieť na predstavených európskych krajin. Ale ak by brali do úvahy tieto poznatky o vojnovej ľsti, zrodila by sa nádej, aspoň nádej, na záchranu koreňov národov, ktoré môže niekto vytrhať.

Ján Uher

Keď komunisti vzali domov stovkám rodín

„Bol september 1952. Sedeli sme v kuchyni, ako bolo v tom čase zvykom a nad plátnom sme lúskali fazuľu. Naraz veľké búchanie a ľudia v kožených kabátoch. V Dúbravke kožené kabáty nikto nenesil. Prišlo päť až sedem ľudí a zrazu bola plná izba,“ začína rozprávanie Starodúbravčan Vít Granec.

im povedali, že sa celá rodina musí vysťahovať. Mama a otec sa spýtali prečo. „Tak bolo rozhodnuté,“ znela odpoveď mužov. To už bola v plnom prúde Akcia B. B ako byty. Akcia, ktorá mala vyriešiť nedostatok bytov v Bratislave, ale najmä zbaviť mestá v Československu od nepohodlných ľudí. V roku 1952 minister národnej obrany Alexej Čepička podal návrh, aby boli štátne nespohľadivé osoby vysťahované z veľkých miest. V Bratislave sa malo zároveň uvoľniť 1 500 bytov pre pracujúcu triedu.

Život v očakávaní a strachu

Dúbravka bola iná, ako zvyšok Bratislavy. Komunistická moc zneužila hrozbu deložovania na zastrašenie tých, ktorí nechceli vstúpiť do Jednotného roľníckeho družstva (JRD). Nikto zo sedliakov sa nechcel podrobiť. Aj keď do dediny chodili súdruhovia a presviedčali ich.

„V čase, keď sa rozhodovalo o menách, pracoval na úrade človek, ktorý vedel písať na stroji. Ten doniesol indigo, z ktorého sa dalo prečítať, že majú vysťahovať 25 rodín,“ rozpráva Vít Granec. „My sme dostali príkaz vysťahovať sa do Svidníka, aby sme nemohli ovplyvňovať život v Dúbravke,“ spomína si. „Hľadali miesto, kde by mohlo byť družstvo. Vysťahovali tú

rodinu, ktorá mala ako jediná murovanú stodolu v Dúbravke a ich kravy a kone boli základ pre nové JRD,“ opisuje udalosti pred 60 rokmi Granec. Každý robil, čo mohol, len aby neprišiel o svoj dom či hospodárstvo. „Otec tak nakúpil dosky a stĺkol debny. Spomínam si, ako nás mama posielala skoro spať, pretože skoro ráno mali prísť autá a vysťahovať nás.“ Rodina vstala a čakala. Do dvora pribiehali ľudia, že tých už odsťahovali, tých aj tých, pre rodinu vtedy malého Víta však nikto nešiel.

Z domu na Palisádach do drevenice na Orave

konci 40. rokov bol otec vo väzení v Leopoldove a neskôr v lágri v Jáchymove, vraj za špionáž a velezradu. Bol však priaznivcom Demokratickej strany a to stačilo. Preto, aj pre spoločenské postavenie starého otca, sme vedeli, že nás vysťahujú. Otázkou bolo, kedy sa tak stane,“ spomína si Mária Jurčovičová. Muži v kožených kabátoch, s klobúkmi a aktovkami chodili do domu Jurčovičovcov pravidelne. Vždy zvonili dvakrát. Mária si spomína ako výmyselník starý otec zaviedol na znak toho, že pri bráne sú priatelia, ako vyzváňací signál písmeno z morzeovky. Keď v októbri 1952 prišiel vysťahovací dekrét, mala staršia Mária osem rokov a jej mladšia sestra Jana päť.

„Mama so starým otcom sa vybrali do Jasenovej pripraviť dom. Vtedy to bola zabudnutá dedina, ktorú nevedeli nájsť ani na mape. Napokon ju objavili na nejakej špeciálnej vojenskej. Nešťastie však nechodí po horách a ja som veľmi ochorela a musela ísť do nemocnice. Mama sa tak narýchlo vrátila do



Bratislavy,“ spomína si Mária. Prišiel deň, keď dom na bratislavských Palisádach museli opustiť. 6-izbový byt vymenili za drevenicu bez vody, elektriny, dokonca bez platne na peci. Navyše katolícku rodinu poslali do evanjelickej dediny. „Asi si mysleli, že sa tam pozabijame. Nestalo sa tak,“ dodáva Mária.

že ľudia zo začiatku nevedeli, čo si majú myslieť. Žena s dvoma deťmi. Vtedy sa v Jasenovej zakladalo družstvo a dedinčania si mysleli, že ich tam nastrčila strana. Alebo si mysleli, že ktovie čo spáchali, keď ich z Bratislavy poslali na Oravu. Po dedine sa však pravda rýchlo rozkríkla. „Chlapi zohnali platňu na pec, vyrúbali strom a spravili z neho stožiar, aby nám mohli natiahnúť do drevenice elektrinu. Niekedy sme našli pred

dverami hrudu tvarohu či masla,“ spomína si Mária.

Otec sa po siedmich rokoch vrátil. Väzenie a lágre nechali stopy na tele, na duši však nie. Ako politický väzeň sa nemohol zamestnať. Z fabriky ho vyhodili, lebo vraj mal zlý vplyv na robotnícku triedu. Napokon začal pracovať ako kŕmič býkov.

V Jasenovej žili 13 rokov. Na dedinu má Mária dnes aj dobré spomienky. Na krivdu, ktorú okúsila ako dieťa však nezabudne. „Vždy som mala samé jednotky. Na Deda Mráza dostávali šikovné deti pred celou školou balíčky. Mňa na pódium nikdy nezavolali. Učiteľka mi povedala, že som z takej rodiny, že nikdy balíček nedostanem,“ hovorí na záver.

(krátené)

Viera Hebertová, Pravda

Predvianočné zadumanie

Aby ste mali krásne Vianoce...

Stalo sa zvykom, že na stránkach Kanadského Slováka sa v predvianočnom období spomína na minuloročné sviatky, na to radostné, ale i smutné, na štedrosť sprevádzanú srdečnosťou, ale i na doslovný opak. Jedným z tradičných rubriek sa stali aj povianočné listy čitateľov, ktoré bilancujú na vázkach veselosti i zármutku. Je ťažko niekomu rozprávať o rakovine, či o jej liečení chemoterapiou, lebo v našom živote sú žiaľ veci, ktoré nemôžeme pochopiť, pokiaľ nás nestretnú. Úprimne povedané neželám nikomu, aby mu lekár s vážnou tvárou povedal o tejto chorobe, ako aj to, že v tomto (mojom) prípade, sa iste nevyhnete radiácii a chemoterapii. Ale lepšie je na tieto najtvrdšie rany od života detailne nespomínať.

V menšom ontarijskom meste som podstupovala zákroky liečenia, ktoré ma vždy privádzali do hlbkej depresie a k bolestivej prázdnote tela. Niekoľko dní po chemoterapii som akoby umierala. Bola som dokonca nútená zostať v nemocnici, hoci manžel bol mojim vynikajúcim domácim opatrovateľom.

Aj keď som to priamo nežiadala, on i napriek tomu bol so mnou v nemocnici každý deň a dodával mi toľko duševnej sily, koľko len mohol.

Okrem neho som spoznala psychologičku, ktorá svojou prítomnosťou a každým slovom



povzbudenia bola novým svetlom môjho života.

Asi dva týždne pre Vianocami ma čakal ďalší zákrok. Bála som sa, lebo už nebol prvý a vedela som aké následky budem mať. Po zákroku som bezvládne ležala, doslova ako mŕtva. Manžel priniesol vianočné číslo Kanadského Slováka, ktoré práve dostal a tichým hlasom mi čítal články, rozprávky i to, kto mal v novinách pozdravy.

Registrovala som ho iba veľmi slabou, lebo bolesť, bezvládnosť a celková slabosť mi odobrali pozornosť. Ale jeho pokojný hlas ma upokojoval. Keď

ma priviezli domov, chcela som iba ticho a samotu.

Po niekoľkých dňoch sa ohlásila moja psychologička a chcela ma z neznámeho dôvodu navštíviť. Potešila som sa, lebo jej prítomnosť v nemocnici bola vždy radostná. Mladá, útla žena, Ruska, židovskej viery s príjemným hlasom a ľubozvučným prízvukom nám, viacerým ženám, pripomínala svojim správaním a milým úsmevom malého anjela.

Prišla akoby iba pozdraviť, popýtať sa ako sa mám. Na pocity po zákroku sa ma moc nepýtala. Spomínala na zimu v Moskve, či kdesi na jej predmestí,

smiala sa na výzore vtedajšieho deda Mráza, hovorila s láskou o jej deduškovi a bábuške, ktorí aspoň čiastočne, iba tu a tam dodržiavali židovské sviatky a ja som jej detstvo zrazu prežívala s ňou.

Keď odchádzala vytiahla z vrečka kabáta Kanadského Slováka. Práve to vianočné číslo, ktoré môj manžel zabudol v nemocnici. S úsmevom mi ho podala a dodala, že keď ho našla a prelistovala, vedela, že mi spraví radosť, lebo bola jeho obsahom nadšená. Prečítala v ňom všetky anglické články (a slovenské vtipy). Doložila, že v jej terajšej rodine síce Vianoce neoslavujú rovnako ako my, ale že okrem darčiek od Ježiška majú Vianoce celkom podobné. Slávia ich s inými jedlami a trochu s inými zvykmi.

Pri rozlúčke som ju so zaslzenými očami tuho objala a nebola som schopná vyrieť slovo. Akousi rusko-slovenčinou mi zažalala požehnané Vianoce a dobré zdravie a ja - ani neviem ako a odkiaľ - som vytmolila: „Happy Hanuka a spasivo, moja daragaja...“

Na ďalšie Vianoce (2015) jej pošlem vianočné číslo Kanadského Slováka, s tým najúprimnejším želaním...

(krátené a s povolením autorky upravené)

Iveta H.
Ontário

"Veľký tresk" v atletike sa začal. Rusom majú zakázať účasť na olympiáde

Svetová antidopingová agentúra odporučila vyradiť Rusko dočasne zo všetkých súťaží vrátane olympijských hier kvôli dopingu ich atlétov.

"Veľký tresk" v atletike sa začal. V Ženeve prebieha tlačová konferencia Svetovej antidopingovej agentúry (WADA), ktorá uvádza závery svojho vyšetovania systematického dopingu v ruskej atletike.

Podľa správy, ktorú už majú prítomní novinári k dispozícii, odporučila WADA Medzinárodnej atletickej federácii vyradiť Rusko dočasne zo všetkých súťaží vrátane olympijských hier kvôli dopingu ich atlétov.

Piatim atlétom a piatim trénerom takisto WADA odporučila udeliť doživotný zákaz činnosti. Moskovské



antidopingové laboratórium by malo prísť o akreditáciu.

„Počas vyšetovania sme došli k informáciám, ktoré nie sú spojené len s korupciou v športe, ale aj s možnými kriminálnymi činmi. Odovzdali sme ich Interpolu.

Zodpovedné orgány rozhodnú o tom, či na základe nich začnú stíhanie," vyhlásil Dick Pound, niekdajší šéf WADA, ktorý predniesol médiám závery vyšetovania.

„Zistenia sú ešte horšie, než očakávali“

Zistenia, ku ktorým jeho komisia dospela, sú podľa jeho slov ešte horšie, než očakával. "Dúfame, že Rusko využije túto príležitosť a postaví sa do čela boja proti tomuto problému, ktorý môže zničiť celý šport," dodal.

Podľa Pounda by sa Rusi nemali zúčastniť olympiády v Riu 2016.

V správe sa tiež uvádza, že k udalostiam nemohlo dôjsť bez vedomia ruskej vlády. "Bolo by mimoriadne naivné sa domnievať, že aktivity na takejto škále sa mohli stať bez otvorenej či tichej podpory ruských vládnych autorít." Pound však takisto pripustil, že Rusi nie sú jedinou krajinou s dopingovým problémom. "Či ide o vrchol ľadovca? Obávam sa, že máte pravdu," odpovedal na otázku novinárov.

Riaditeľ moskovských laboratórií zničil viac ako 1 400 vzoriek

Správa WADA uvádza i ďalšie znepokojujúce informácie. Riaditeľ moskovských antidopingových laboratórií Gregori Rodčenko podľa nej v decembri 2014, teda pár dní pred príchodom tímu z WADA, nariadil zničiť 1 417 vzoriek s hodnotami športovcov, ktoré mohli slúžiť ako možné dôkazy.

Podľa komisie nariadil ruský minister športu Vitalij Mutko priame rozkazy k "manipulácii s určitými vzorkami". V záveroch vyšetovania sa tiež uvádza, že laboratórium nemohlo konať nezávisle, hovorí sa o zasahovaní vládnych agentúr vrátane Federálnej bezpečnostnej služby.

HN - Šport

Iba jedno - nasledujúce vydanie novín nás delí od sviatočného Kanadského Slováka. Preto zašlite svoje vianočné žičenia už dnes.

Spomienka na Janka Okáľa

Ján Okáľ sa narodil 25. novembra 1915 v Hubovej pri Ružomberku. Tri roky bol učiteľom v rodnej obci, potom rok referentom Matice slovenskej a od roku 1940 pracoval v kultúrnych službách slovenskej armády. Emigroval ku koncu druhej svetovej vojny. Žil najprv v Rakúsku, neskôr v Nemecku, do roku 1950 v Ríme a potom v USA, kde pôsobil ako plodný spisovateľ a novinár. Zomrel 19. marca 1990 v Chicagu.

Doma prispieval článkami do časopisov slovenskej armády, do viacerých nevojenských periodík i do dennej tlače. Knižne vydal dve básnické zbierky: *Nehnem sa* (1942) a *Lúbosť* (1944). V Ríme popri príspevkoch do emigrantských zborníkov vydal knihu *Svätý rok* 1950 určenú pre slovenských pútnikov do Večného mesta.

V Amerike jeho meno zostane spojené



Ján Okáľ
1915 -1990

najmä s týždenníkom *Slovák v Amerike*, ktorý redigoval celých osem rokov. V roku 1952 začal vydávať *Literárny almanach Slováka v Amerike*, okolo ktorého sústredil všetkých významných pracovníkov slovenskej emigrácie. Sám doňho pravidelne prispieval aktuálnymi článkami a básňami. V roku 1954 napísal veršovanú *Kroniku o dejstvovaní, sláve a ponížení Slovákov* impresívne vyzdobenú ilustráciami od Jozefa G. Cincíka. Z ďalších prác Jána Okáľa sa patrí spomenúť satirický román *Blíženci* (1962), *Veľký kalendár Kocúra* (1975), básnické zbierky *Cielito lindo* (1972), *Nedoručené* (1973), *Variácie na štvorveršia Omara Chajjáma* (1980) a iné. Mimoriadne bohatý a vynikajúcim spôsobom spracovaný biografický materiál obsahuje kniha *Dr. Jozef G. Cincik – pútnik dvoch svetov* (1980). A napokon sú to dve posledné prozaické diela – *Leto na Traune* a *Výpredaj ľudskosti* – publiko-

vané v rokoch 1986 a 1989. Možno povedať, že vo všetkých Okáľových dielach môže čitateľ obdivovať svieži literárny štýl a vzletnú liptovskú slovenčinu.

Básnik, prozaik, esejista, literárny kritik a redaktor Ján Okáľ bol členom Svetového kongresu Slovákov (SKS) od jeho založenia v roku 1970. Aktívne sa podieľal na činnosti SKS ako dlhoročný predseda kultúrnej komisie a vedúci redaktor Bulletinu. Medzi Slovákami v USA, Kanade a mnohých ďalších krajinách na svete mal veľa priateľov. V ich mene i v mene svojom mi dnes prichodí uviesť, že 25. novembra 2015 uplynie sto rokov od narodenia Jána Okáľa. Verím, že jeho odkaz zostáva živým medzi nami, že jeho práca na poli slovenskej kultúry nebola márna a že jeho dielo si budú vážiť aj budúce generácie.

Ing. arch. Lubomír Brezina
Toronto

Dobrý človek

V mladosti som letné prázdniny trávil u starej mamy v Ružomberku. O domácnosť sa s ňou delili moje tri tety učiteľky, Mariška, Nórika a Lujzka. Na nočnom stolíku v „strednej izbe“ mala otcova najmladšia sestra čiernobiela fotografiu kňaza vo zvláštnom „mundúre“. Ešte som nechodil ani do školy a už som vedel, že tento kňaz nebol hocikto, lež to bol spišský biskup, volal sa Ján Vojtaššák a bol vo väzení. Trvalo niekoľko rokov kým som pochopil prečo je tento hrdinský muž vo väzení, čo tam s ním robili a dodnes mám v pamäti ako sme šli na jeho pohreb do Zakameného. A tety nám rozprávali historiky o jeho tajomníkovi Štefanovi Náhalikovi, ktorý sa skrýval až napokon „im ubžikol“ a ušiel do Ríma...

V Bratislave k nám chodievala, teta Anča Šmitka. Mala brata Jána, jezuitského kňaza, ktorý bol vo väzení. Pamätám si, ako sme jej s mamou pravidelne pomáhali baliť špeciálnu drevenú debničku a nosiť ju na poštu. Utkvelo mi v pamäti, že to bolo vždy do Česka, Želiv, Králiky. Keď jej brata prepustili, chodieval k nám pravidelne obedovať a často sa so mnou dlho a zaujímavovo rozprával. Od neho som prvý raz počul nielen mená Korbačka, Popluhár, Korec, ale aj Polčín, Senčík, Hnilica, Lacko, ale som sa dozvedel,

že náš dom „fizlujú“.

V roku 1968 som sa dozvedel, že ten Korec, ktorého prepustili z väzenia, je tiež biskupom. A že v Ríme máme biskupa Hnilicu, ktorý utiekol, aby si zachránil holý život. Biskupa Korca som vtedy dokonca raz videl na jednom podujatí DKO.

Spomínam si, už ako bežec, na fotografiu, čo obehla vtedajší katolícky svet: pápež Pavol VI. prijal tajného slovenského biskupa Korca na audienciu a daroval mu svoje biskupské insignie, čo užíval ako niekdajší milánsky metropolita. Všimol som si jeden „detail“: na fotografii boli všetci v kňazských habitoch, iba biskup Korec bol v civile, zdalo sa mi, že je v montérkach. Moji kolegovia v internáte sa divili, že na svojom nočnom stolíku v internáte som mal roky výstrižok s touto fotografiou, ako kedysi moja teta.

Prechádzali dni, mesiace, roky. Odhaľoval som postupne potupu biskupa Jána Vojtaššáka a sledoval som zápas biskupa Jána Chr. Korca s príznakom reálneho socializmu ako ho približovala slovenská exilná tlač i mnohé svetové médiá, ktoré nám utečencom nie vždy verili. Svoje by vedeli povedať aj biskup Hnilica, aj arcibiskup Hrušovský i kardinál Tomko a tisíce Sloveniek a Slovákov, čo odišli, lebo nechceli slúžiť



klamstvu. Keď sa v roku 1989 moloch komunizmu konečne ocitol v prepadlisku dejín, jedna z mojich prvých myšlienok bola: budeme si vedieť ceniť a oceniť ľudí, čo obetovali svoj život udržovaniu a záchrane „Dedičstva otcov“. Pápež vyznamenal biskupa Korca kardinálskym klobúkom, ustanovil ho sídelným biskupom v Nitre, stal sa morálnou

autoritou obnoveného samostatného Slovenska. Zo samizdatových priečinkov slobodne začali vychádzať jeho knihy „napísané v montérkach“, vznikol *Lúč*, do Trnavy sa vrátila *Dobrá kniha...* Slovensko prišlo na meno ako-tak novším disidentom, tým starším už nie, ani exulantom. A zrazu povstala otázka: čo s nadobudnutou slobodou...?

Byť šesťdesiat rokov biskupom je výnimočný dar pre kňaza v plnosti kňazskej služby. Mnohí sa stávajú biskupmi práve okolo šesťdesiatky, niekto skôr, niekto neskôr, ale byť biskupom šesťdesiat rokov je mimoriadny dar boží, ktorý vie oceniť len ten, ktorému ho Boh venoval. Dobré sa modlili slovenské matky, keď Boh nášmu národu požehnal svätých mužov ako Vojtaššák, Korec...

Hľadiac na svoju čosi viac ako šesťdesiatročnú existenciu viem, že ma poznačilo všeličo, stretol som mnoho zaujímavých, najmä však DOBRÝCH ĽUDÍ, ktorých vzorom boli DOBRÝ ČLOVEK niekdajší biskup spišský a DOBRÝ ČLOVEK niekdajší biskup nitriansky – dni keď som sa s ním stretol, patria k najjasnejším v mojom živote.

J.M. Rydlo

Najkrajšie mesto Slovenska je Prievdza

Najkrajším slovenským mestom je Prievdza, najkrajšou obcou Slovenska je obec Hlinné v okrese Vranov nad Topľou. Vyplýva to z výsledkov siedmeho ročníka súťaže Najkrajšie mesto a obec Slovenska 2015, ktorej cieľom bolo poukázať na krásy slovenských krajov, miest a obcí.

Informovala o tom Lenka Kadašová z portálu Slovakregion, ktorá súťaž organizovala. Mesto Prievdza v súťaži získalo 30 053 hlasov a obec Hlinné 21 864 hlasov. Hlasovanie bolo na internetovej stránke www.slovakregion.sk od 1. apríla do 31. októbra.

Druhým najkrajším slovenským mestom je Spišská Nová Ves, ktorá získala 29 821 hlasov. Tretie miesto získalo mesto Zvolen s podporou 29 625 hlasov.

Na štvrtom mieste skončilo mesto Bardejov s 29 251 hlasmi. Nasledujú Ružomberok (16 992 hlasov), Levoča (16 800 hlasov), Púchov (16 526 hlasov) a Žilina (14 854 hlasov). Desiatku najkrajších miest Slovenska uzatvárajú Bojnice

(13 711 hlasov) a mesto Sabinov (13 584). Na druhom mieste sa za najkrajšou obcou Hlinné umiestnila obec Santovka s 20 271 hlasmi.

Nasledujú obce Terchová (19 023 hlasov), Sedliacka Dubová (18 980 hlasov), Turík (18 659 hlasov), Komjatice (17 856 hlasov), Smižany (17 515 hlasov) a Horné Chlebany (12 255 hlasov). Na deviatom mieste je obec Malinová s 11 194 hlasmi a obec Olcava na desiatom mieste získala v súťaži 10 964 hlasov.

Okrem výsledkov súťaže Najkrajšie mesto a obec Slovenska 2015 vyhodnotili aj štvrtý ročník súťaže Primátor/Starosta Slovenska 2015. Súťaž uskutočnili rovnako od 1. apríla do 31. októbra.



Primátorom Slovenska sa stal tento rok je starosta obce primátor mesta Košice Richard Sedliacka Dubová (okr. Dolný Raša a starostom Slovenska pre Kubín) Ladislav Tomáš.

Slovakia 1990-2015: Moving Ahead?

Stanislav J. Kirschbaum

It is now a quarter of a century since I began traveling annually to Slovakia. Until the Iron Curtain fell in the autumn of 1989, I was denied access to my country of birth, which I left with my parents in 1942. This trip in 1990 was therefore a flight into a sort of “known” unknown, a country about which I had heard so much from my parents and their friends but whose development was totally unfamiliar to them as it was to me. For two decades, I had been teaching courses at a Canadian university on what was then called the “Soviet bloc;” I knew a lot about the political system in Eastern Europe, especially Slovakia, I was aware that there had been economic development, but I could not really tell what it was like to live there, nor how the almost half century of socialist economics and totalitarian rule had transformed the people and the country. I was curious but also apprehensive, remembering what had happened in 1968, when the country was invaded by Warsaw Pact troops after a few months of “liberalisation;” I had no idea of what I would find.

In 1990, the first eye-opener was the bus trip from Schwechat Airport near Vienna to Bratislava. It was still Czecho-Slovakia then, but at the Austrian-Czecho-Slovak border I saw signs that we were about to enter Slovakia. I had not expected this and it warmed my heart. The border formalities were quickly taken care of. And then, Petržalka, in all its socialist ugliness with its uniform grey high rises and empty spaces came into view: a real blot on the landscape. Beyond it you could see the outline of Bratislava, with the Castle dominating the city along with the bridge over the Danube. As we crossed the river and entered the city I saw only old cars, Soviet trucks with their wheels inclined inward and spewing black smoke from their exhausts, and row after row of dilapidated buildings, including historic ones. As I told one of my cousins (all of whom I was meeting for the first time) I felt that I was in a Third World city. She agreed with me.

It was the warm welcome that I received from my relatives that made the trip memorable;



and also the need to speak Slovak 24/7. No one spoke English yet. Improving my command of Slovak, that beautiful sounding language, would become one of the benefits of my annual trips over the next twenty-five years. My relatives were very patient as I made every effort to say correctly in Slovak what I was thinking either in English or French. But more importantly, I quickly realized that I felt at home: how my relatives behaved, how they spoke, sang, or what they cooked was very familiar. I was a Canadian, speaking both official languages fluently, but my parents had made sure that I also acquired something of a Slovak background. And thanks to them, I did not feel as a foreigner in my native land, nor did my relatives treat me like one.

As the years went by, I saw with every visit the inevitable changes of life. The children of my first cousins grew up and some married and soon had children of their own. My aunt, the last relative of that generation, passed away, as did my oldest cousin. But what would not change was the welcome; I was always made to feel at home. Some from the younger generation learned either English or German (even both) and visited my family in Canada. For them, the freedom to travel and see the world was now possible. Others were happy to remain in Slovakia and make a life for themselves there. And

they, like me, learned what it had been like under the Communist regime. What I found interesting was how incredulous they were at what they were told about visa restrictions, barbed wire and strict controls at the border, aggressive and fully-armed guards, and so forth, not to say anything about how careful you had to be in expressing your opinion in public. The changes that Slovak society underwent in that quarter-century were positive and very evident in the life of my relatives. The future for the younger generation is a good one: if the political and economic situation allows it.

My annual trips permitted me to observe the changes that took place, especially after independence was declared in 1993. There was much economic uncertainty at the beginning and many expressed serious doubts that the country could make a go of it. But they were wrong; the transformation that took place has been truly astonishing. The ugliness of the socialist period disappeared and the signs of economic growth became progressively evident: new housing, modern highways, first class hotels, fully-stocked shops, refurbished historic spas, new wellness centres, shopping malls, the latest automobiles, and so on. The rail and bus systems were modernised. All over the country towns and villages, especially Petržalka, were transformed and even restored

their historic sections. In some instances, like Trnava, where the campus of the historic University of Trnava suffered what was nothing less than “cultural vandalism” with the building a modern hotel right in the middle of it, the result was very disheartening. Be that as it may, how Slovakia made the transition from a socialist to a market economy and to a modern society is a remarkable story.

Socially, Slovakia clearly underwent major change. A new middle class emerged, which the founding of new universities – too many, some would say – along with the expansion of academic disciplines in the established ones enabled it to become more educated, more professional, and more diversified. A competent public service was emerging. It put to rest once and for all the notion that Slovak society was not up to the challenge of modernisation and development and that it needed assistance from others to move ahead, an argument used by those who opposed Slovak independence. There were of course many social problems resulting from this transformation, the country faced many economic trials, and yet it managed to deal with them. This proven ability bodes well for the future.

Slovak politics also proved to be very interesting. Initially, it was the debates and activities concerning the future of

Czecho-Slovakia that were captivating as they involved the past as well as the future. It was clear that Czecho-Slovakia was a dysfunctional state and that the political elites of the two nations would not reach an agreement to remain in the common state. After that, the question was how would the political parties govern and ensure change and development. Since I have commented in these pages over the years on the various governments that Slovakia has had, suffice it to say that political development in Slovakia has also been a remarkable story. Despite evidence of financial corruption, authoritarian tendencies, parliamentary and electoral manipulation, political skull-dogery and the legacy of the totalitarian past, democracy is what defines Slovak political life today. Slovakia also has had rather interesting leaders. I had meetings with all four presidents: Michal Kováč, Rudolf Schuster, Ivan Gašparovič, and Andrej Kiska, and three prime ministers: Ján Čarnogurský, Vladimír Mečiar, and Mikuláš Dzurinda. What caught my attention was how each sought to show how Slovakia was moving ahead. My meeting with President Kiska last June was most instructive: I was in the presence of a very charming and intelligent man who wanted to know how Slovakia could help the Slovak community abroad. He exuded an air of confidence that was genuine and also refreshing.

The picture of the last quarter-century in Slovakia I have painted here is a positive one: and why not? It is all too easy to focus on problems and errors and comment on them smugly, but over the long term, unless they have had a major impact, they are simply the stuff of daily life and politics. The electoral system allows for adjustments and change. And it has. The fact is that Slovakia has moved forward and is today a respected member of the family of states in the United Nations Organisation, in the North Atlantic Treaty Organisation, and in the European Union. It is a magnificent country, full of natural wonders and historic sites that have a great deal to offer to residents and visitors. And its future looks very good; let us hope that the population never loses sight of this as it faces new problems and challenges.



We invite you to publish your greetings in the Christmas 2015 Special issue of the Kanadský Slovák/ The Canadian Slovak, the only Slovak bi-weekly newspaper on the North American continent



Pod vianočný stromček Kanadského Slováka

Under the Christmas Tree Fund

Belak Nicholas	North York	100
Kapala J.	Mississauga	25
Repan Eva	Winnipeg	25
Kosnovsky Olga	Edmonton	25
Vacval Magda	Mississauga	25
Susanik Rudolf	Toronto	50
Dziak Metod	Waterloo	25
Jedlovsky Andrej	Waterloo	25
Zak Maria	Oshawa	75
Gonda Josephine	Peterborough	25
Stofko Eva	Kitchener	50
Sulan Marie & Daniel	Oakville	125
Klockner Ernest	Toronto	35
Suffak Peter	Thunder Bay	75
Pollak Sebastian	Etobicoke	100
Rudolf Báz	Toronto	100
Michal Uhrinek	Toronto	100
Kuris Štefan & Mary	Mississauga	100
Kacur Anne	Milton	25
Belloni Hyacinta	Ottawa	100
Ujc Stefania	Toronto	100
Pisar Ella	Oshawa	100
Veselovsky Jozef & Anna	Mississauga	100
Melas Mike	Oshawa	25
Rose Dr Norbert J	Toronto	100
Martinec Margaret & Joseph	Etobicoke	100
Ondrovic Frank	Ottawa	100
Skrobak Maria & Victor	Brampton	100
Anonymous		100
Juricek Frank	Toronto	50
Macko Betka	Mississauga	50

Loving Memory of Mary Krokker

Mrs Linda A. Kearns	London On	25
Mr & Mrs Thelma & Amadeo Aquilizan	Mississauga	100
Mr John Henderson	Thorold	20
Mr & Mrs Eddie & Rose Child	St.Catharines	20
Catherine C. Frost	Whitby	25
Helen Liaukus	Hamilton	100
Mr & Mrs Robert & Linda Pethia	Newtown , PA	200
Rosemarie Farnsworth	Medina , OH	50

In your neighbourhood to help you get the insurance you need.

Combine + = SAVE An Average of **\$303***

Allstate
You're in good hands.

Sheena Vibert
Toronto West Agency
1555 The Queensway
Building D, Unit 4
Etobicoke, ON
647-560-2093

Hrejivý pocit vianočný

Nie každý si môže dovoliť podporovať zbierky či poskytovať finančnú pomoc na dobročinné účely. Druhá alternatíva môže byť aj tá, že nie každý, hoci by možnosť, bude mať aj snahu... Tú na pomoc a podporu.

Ale všetci tí, ktorí hocijakou formou pomôžu podporiť vianočné úsilie o viacstranové farebné vydanie týchto novín, môžu cítiť právom ten pravý, vianočný hrejivý pocit pri srdci.

Každý, kto sa zamyslí, si môže v duchu povedať, že aj on, či ona sú tí, ktorí to spoločne dokázali. Môžu si sadnúť do kresla a povedať si, že budú prezerat' a čítať noviny, ktorým „špecificky“ v predvianočnom období pomohli. Je možné, že práve vtedy spoznajú ten teplý pocit spolupatričnosti z príležitosti nadchádzajúcich Vianoc.

Nik sa v poradí darov „pod vianočný stromček“ neuprednostňuje, ani sa neurčuje „kto“ a „koľko“. Snaha je to, čo má najvyššiu hodnotu. Rovnako, ako tomu je pri zaslaní pozdravov či žičení.

Pred niekoľkými dňami ma náhodou stretla Katka, mladá matka štyroch detí. V prvých sekundách som ju ani nespoznal. Prihovorila sa s jemnou poznámkou, aby ma upovedomila, že nemám zabudnúť...

Aj tento rok chce dať do novín vianočný pozdrav s pamiatkou na jej zosnulých rodičov. Bolo to jedno zo stretnutí, ktoré zanechalo príjemný pocit. Vyvolali ho jednoduché, ale úprimné slová.

Náš spoločný vianočný stromček mnohých z nás drží spolu.

Každému, kto pomáha naplniť ho a dosiahnuť spoločný cieľ, patrí hlboká vďaka !



Slovenská advokátska kancelária Cipciar & partners, s.r.o.

pre Vás zabezpečí právne služby v oblasti občianskeho, obchodného, dedičského práva, pozemkového práva, zakladania obchodných spoločností a podnikateľského poradenstva.

Cipciar & partners, s.r.o.
Haburská 49/F
821 01 Bratislava

+421 905 660 815
cipciar.vladimir@cipciarpnners.sk
www.cipciarpnners.sk



Helping you buy the dream in

Florida

Judy Horvath
Realtor

Canadian with Slovak-Hungarian Roots

Keller Williams Realty St. Pete

813.598.2254cell 727.894.1600 office 727.896.1049 fax

judy@judithhorvath.com www.buyandsellgulfcoast.com



Bloor Kipling DENTISTRY

3843 Bloor St. West Toronto, ON

(416) 239 4393

Dr. John M. Kovalcik

BloorKiplingDentistry.com

Prvé pravidlo pacienta:

Pokiaľ nezomieraš, neobťažuj zbytočne lekárov svojou prítomnosťou.

Čo Vám najviac skrakuje život

Vyfajčená cigareta skrakuje život o dve hodiny. Vypitá fľaša rumu skrakuje život o štyri hodiny. Pracovný deň skrakuje život o osem hodín.

Na železničnej trati boli odcudzené

pražce. Podozrenie bolo na Rómov. Policajti prišli do osady a pýtajú sa staršieho Róma: - Kto odcudzil šlepice? - Ta, chto, ta dzeci. - Ako to, že deti, veď jeden podval váži okolo sto kíľ? - No a dcecko zná keľo váži? Veźme a idze.

Dievča sa pýta chlapca:

- Som pekná alebo škaredá?
- Oboje, oboje.
- Ako to oboje?
- Si pekne škaredá!

- Čo to znamená, keď prídete domov a

muž vás zahrnie láskou, nežnosťou a pozornosťou?
- Ste v cudzom byte.

"Pán doktor, za ten týždeň čo tu ste,
ste zničili už tretí operačný stôl! Prosíme Vás, nabudúce už nerezte tak hlboko."

Príde M. Tyson domov s rozbitým
nosom a podliatinou pod okom. Žena sa ho pýta, čo sa mu stalo.

- Ale, prepadli ma chuligáni a zobrali mi sto dolárov.
- Teba, profesionálneho majstra sveta, zbili a okradli?

- No prepáč! Nebudem snáď boxovať za sto dolárov.

Sudca na súde: "Takže, milá pani, vy ste na obale namiesto podávať s ľadom čítala podaf' s jedom, že?"

Lekár sa pýta slepého:

"Čo ste posledné videli, keď ste prišli o zrak?"
"Manželku a vidličku."

- Sestrička, kam ma to veziete? - spytuje sa pacient.

- Na patológiu.
- Ale veď ja ešte žijem!
- Áno, ale patológ má na budúci týždeň dovolenku.

Blondínka stojí na brehu rieky. Príde k nej babka a pýta sa jej:

"Slečna, prosím vás, kde sa to tu dá prebrodiť?"

"No, aj hneď tu, kde stojíme." odpovie blondínka.

Babka vojde do rieky a celá zmizne pod vodou. Blondínka krúti hlavou a sama pre seba si vraví:

"Hm, to je zvláštne, pred chvíľkou tadiaľto šli kačičky."

Dopravní policajti zastavia vodiča a
hovoria mu: "Vy ste pili!"

"No a čo," odpovedá vodič, "Hemingway a Beethoven pili tiež."

Policajť sa otočí k druhému:
"Fero, dávaj bacha! Ešte tadiaľto pôjdu dvaja ."

Letí lietadlo. Pilot prijíma hlásenie z letiska: - Nahláste vašu výšku a polohu.

- 180 cm, prvé

Vo väzení na Kube sedia Jorge, Juan a Pablo. Jorge vraví:

"Mňa zavreli preto, že som neskoro chodil do fabriky. Vraj som sa takto snažil znížiť produktivitu práce."

"Mňa zase za to," hovorí Juan, "že som do fabriky chodil skoro. To vraj dokazuje, že som kapitalistický špión."

"A mňa za to," dodá Pablo, "že som chodil presne. Povedali, že tak som sa prezradil, že mám americké hodinky."

Bernardín s tradičným súdkom rumu na krku našiel dvoch vysilených lyžiarov, ktorí spadli do úžľabiny.

„Pozri sa! Najvernejší priateľ človeka,“ vyhrkne jeden z nich.

„Veru. A nesie ho také odporné psisko!“

Príde rytier za kráľom, siahne do vreca a hovorí: - Tu máte hlavu draka!

Kráľ siahne do vreca a hovorí:

- Tu máš ruku princeznej!

Reč žien

-Áno = Nie

-Nie = Áno

-Možno = Nie

-Prepáč = To oľutuješ

-Potrebujeme = Chcem

-Rozhodnutie nechám na teba. = Správne rozhodnutie už by malo byť jasné aj tebe.

-Rob ako myslíš. = Neskôr budeš za to zaplatíš.

-Jasné, urob to. = Nechcem, aby si to urobil.

-Nie som nahnevaná. = Samozrejme, že som naštvatá, ty hlupák!

-Si taký...mužný. = Potrebujeme sa oholiť a páchnes potom.

-Buď romantický a zhasni. = Som tučná.

-Miluješ ma? = Budem chcieť niečo

drahé.

-Ako veľmi ma miluješ? = Urobila som niečo, čo sa ti naozaj nebude páčiť.

-Za minútku som hotová. = Pokojne sa vyzuj a zapni si telku.

-Ja nekričím! = Samozrejme, že kričím, pretože to je dôležité!

Dedko Kvačka trpí reumatizmom. Zašiel za známym odborníkom do Bratislavy.

- To ste si mohli aspoň nohy umyť! - vyčíta mu lekár.

- To mi vravel aj doktor u nás v Čadci na stredisku, - odvetil dedko, - ale kým sa k niečomu takému odhodlám, chcel som sa poradiť so špecialistom.

Starý Blumenfeld leží v nemocnici. Vyzerá to s ním veľmi zle. Dá si zavolať manželku, aby s ňou naposledy prehovoril.

- Róza, prisahaj mi, že až zomriem, už nikdy nebudeš mať nič s nijakým mužom!

- Prisahať, prisahať - to síce môžem. Ale čo ak sa ešte uzdravíš?

Sedel som s manželkou pri stole na jej
stredoškolskej stretávke. Neutále sledovala opilca, ktorý sedel sám pri vedľajšom stole a pohrával sa s pohárikom. Opýtal som sa jej:

"Poznáš ho?"

"Áno", vzdychla si. "Je to moja stará láska. Pokiaľ viem, tak sa dal na pijatiku hneď po našom rozchode pred mnohými rokmi a počula som, že odvtedy nevytriezvel."

Povedal som:

"Ó Bože! Kto by si pomyslel, že človek môže oslavovať takú dlhú dobu?"

A hádka začala...

Space for your private or business card \$300 per year

Miesto pre vašu osobnú či firemnú kartu \$ 300- za rok

UNLIMITED RENO INC.
Peter M. Jakabek

14 Princess of Wales Court
Toronto, Ontario, M9B 6H5
Te.: (416) 237 1570
Cell: (416) 571 7704
Fax: (416) 239 7984

TEAM REALTY
K.W. INC. FRANCHISE

Bus: 519 741-1400
Res: 519 725-7718
Fax: 519 741-5282
www.teamrealtykw.com
186 Victoria St. S., (at Park St.)
Kitchener, Ontario N2G 2B9

CYRIL DZIAK
Sales Representative

BLUE WATER MECHANICAL SERVICES INC.
PLUMBING - HEATING - BOILERS - DRAINS
BACK FLOW PREVENTERS - AIR CONDITIONING

Mike Marian Masar
MASTER PLUMBER
24 HOUR SERVICE
TEL.: (905) 469 1236 FAX: (905) 469 1174
2083 Seafare Drive, Oakville, Ontario, L6L 1P5
plumber@bwm-services.com
www.plumberservice.com

Foil Stamping
Foil Embossing
Blind Embossing
Debossing
Die Cutting
Multi level Foil Embossing
Multi level Blind Embossing
Letter Press and Offset Printing

Karol Andrassy
info@azprinters.com

A-Z Printers Ltd.
61 - 556 Edward Avenue
Richmond Hill, Ontario
L4C 9Y5
Tel.: (905) 780 - 8680
Fax: (905) 780 - 8682

Bloor Kipling DENTISTRY

Bloor Kipling Dentistry
3843 Bloor St. West
Toronto, ON M9B 1K9
416-239-4393

Dr. John M. Kovalcik
BloorKiplingDentistry.com

meats & deli
oakvillemeats.ca

Specialize in...
Pig & Lamb Roasts
European Style
Smoked Meats

Store: 905-582-7644 Yopa: 416-938-6341
467 Speers Road #10 Oakville, ON, L6K 3S7

Soundscape Studios
Music Lessons For

Children & Adults
Guitar Trumpet
Bass Trombone
Violin Tuba
Saxophone Keyboards

Musical Entertainment
For Every Occasion By
Miro
416 543 9171
mirol@sympatico.ca

FURNACES - AIR CONDITIONERS - VENTILATION
DUCTWORK - FIREPLACES - CHILLERS
COMMERCIAL COOLERS & FREEZERS
ALL HVAC/R SYSTEMS

APS
HVAC/R

Pavel Polakovič
(519) 743 7100
apservices@sympatico.ca
Kitchener, Ontario

2015 Annual fundraising campaign for the Kanadský Slovák/ The Canadian Slovak newspaper



Mary Ann (Hačková) Doucette
President, Canadian Slovak League

The Kanadský Slovák/The Canadian Slovak newspaper

is in its 73rd year of continuous publication as the only Slovak bi-weekly newspaper in Canada. The newspaper is read in print and on the website by first, second and third generation Slovak Canadians as well as Slovaks worldwide.

The existence of the newspaper would not be possible without financial support from its readers, advertisers, Canadian Slovak League Branches and 1st District Assembly, the Office of Slovaks Living Abroad in the Slovak Republic and Canadian Heritage's Aid to

Publishers Fund. We extend our gratitude to the many writers and photographers for the stories and photos that appear in the newspaper and on the website.

As we commence the 2015 annual fundraising campaign, I invite you to support the newspaper in one or more of the following ways:

1. Give a gift subscription to your children, grandchildren or other family members;
2. Publish your greetings in the Christmas Special

issue; and/or
3. Make a donation to the newspaper's Under the Christmas Tree fund.

The subscription for the print newspaper is \$75.00 per year in Canada [\$100.00 per year in the United States and \$140.00 per year in other countries]. Alternatively, you can subscribe to the e-newspaper for \$40.00 per year. Please go to the website (www.kanadskyslovak.ca) and click on Newspaper Subscription to complete the online form for the print or e-newspaper. Subscribers can

pay with a credit card using the PayPal option available on the website.

If you need more information about publishing your greetings or making a donation, please contact Julius Behul, Editor-in-Chief (editor@kanadskyslovak.ca).

Let's work together to preserve the legacy of the Kanadský Slovák /The Canadian Slovak newspaper for current and future generations of Slovaks in Canada.

NEWS NEWS NEWS NEWS

Kaliňák: Refugees' quota is hot issue, Slovakia not alone

A potential agreement on a permanent mechanism to re-distribute refugees within the European Union (EU) would mean a total break down of Europe, Slovak Interior Minister Robert Kaliňák said for the discussion show of the news-only TA3 private TV channel on November 8.

"That would be the end," he said, adding that due to the millions of refugees the EU plans to accept, it would mean that Slovakia would need to accept almost 50,000 asylum-seekers over the next five years. Kaliňák explained that by defying the permanent mechanism, Slovakia is fighting against being forced to accept ever more refugees. At one moment, European countries will be filled, and migrants will have nowhere else to go, the minister added, as quoted by the SITA newswire. Thus, the asylum policy must be very strict.

The interior minister also criticised the registration hotspots which do not function well, according to him. The

number of countries opposing the permanent mechanism has been rising, he argues, and more and more EU members are joining the protest. He cited, apart from the Visegrad-Four Group countries (Poland, the Czech Republic, Hungary and Slovakia), also Finland, Belgium and Estonia. "We are not the "black sheep of the flock"," he noted, according to the TASR newswire. If the issue came to the official agenda of the EU, it would cause a huge dispute.

"The only thing that can save Europe is closing the borders," Kaliňák opined, as quoted by SITA. "If we want to help we can do so outside our borders; for example, by improving the conditions in Turkey which is the key player against illegal migration."

Most-Híd MP Gábor Gál agrees with the notion that the permanent mechanism is not a viable solution; but adds that Slovakia should come forth with an active policy of voluntarily accepting refugees – and not a hundred as proposed by the Interior Ministry.



Moreover, nothing has been done to secure the safety of the country and speed up the asylum proceeding. Instead the government tries to spread fear and abuse the issue to avert attention from hot problems of domestic policy, Gál opined, as quoted by TASR.

Slovakia so far has not accepted a sin-

gle asylum seeker on a voluntary basis, Kaliňák conceded, adding that the procedure in question is rather challenging, but Slovakia intends to shelter 100 Syrian Christians on a voluntary basis. Most-Híd vice-chair Lucia Žitňanská, Kaliňák's opposite number on the show, claimed that Slovakia has not done its utmost on a voluntary level.

The "Champion from a shanty" wants to shock again

The "Champion from a shanty" wants to shock again

Slovak bodybuilder Adam Cibul'a who has experienced many ups and downs in his career, wants to fight again for the world championship title – at age 51.

Although the retirement age of top athletes is being delayed, a man in his fifties vying for the title of champion is unique, the Sme daily wrote on November 7. His coach – and close friend - Dušan Ďubek praised the muscles and also the skin quality of the veteran



bodybuilder, adding that Cibul'a had a special figure since his youth. Ďubek has known him since elementary school.

Cibul'a is a Roma coming from the small town of Húšť'a, with a very modest background; and the conditions in which he prepares for the highest competition are comparably modest as well. He is unemployed and lives on a very small income.

At age 27, Cibul'a was European champion for the first time, later adding several more titles. Rather than

against his competitors, he fought against alcohol which plagued him between 1996 and 2007 when he announced the end of his career. He tried also to become a politician of the Movement for Democracy (HZD) party and made it on its slate. But this step did not work well and he got into debts, again. Due to drinking, he became heavily indebted, his wife and children left him, and later they lived for some time in a shanty. Now they live in a small flat, in a poor housing estate in Hnúšť'a. His life story would make a Hollywood screenplay, Ďubek

opines for Sme.

Despite all this, he participated in the 69th Bodybuilding World Championship from November 5-9 in Benidorm Spain. However, Cibul'a failed to qualify among the top 15 in the bodybuilding category under 65 kilograms, the TASR newswire wrote.

Two other Slovak athletes won silver at the weekend event: Andrej Varga – in classical bodybuilding under 175 centimeters – and Peter Kováč – in bodybuilding under 95 kilograms.

LOT otvára letecké spojenie Košice - Varšava

Poľské aerolínie LOT zriaďujú pravidelnú leteckú linku Košice - Varšava. Lietat' začínajú od 28. marca, šesťkrát týždenne, uviedla v pondelok generálna riaditeľka pre Česko, Slovensko a balkánske krajiny Jolanta Grala Bednárčik. Cena spiatocnej letenky v ekonomickej triede začína od 177 eur. "LOT reaguje na potreby cestujúcich a ponúka

pestrú paletu destinácií – napríklad Londýn, Paríž, Ženeva, Brusel, Hamburg, či Barcelona, v rámci Európy s prestupovým časom na varšavskom letisku 30 minút napríklad do Mníchova a do 60 minút pri lete do Štokholmu," uviedla Bednárčik. Dodala, že aerolínie LOT lietajú okrem iného aj na americký kontinent do Toronta a New

Yorku, do Pekinga a od januára budúceho roku budú lietat' aj do Tokia. LOT bude prevádzkovať lety do Košíc moderným lietadlom typu Bombardier Q 400 s kapacitou vyše 70 miest. "LOT ako nový dopravca a Varšava ako destinácia je dobrou správou pre cestujúcich, ktorí môžu využiť komfortnejší a rýchlejší spôsob

dopravy a výrazne sa rozšíri aj ponuka transferových destinácií v rámci Európy," povedal zástupca výkonného riaditeľa spoločnosti letisko Košice Tomáš Jančuš. Ako informovala Bednárčik, Košice sú jednou z prvých destinácií, ktoré LOT otvorí po ukončení reštrukturalizačného procesu. Spolu s Košicami LOT otvára aj ďalšie destinácie ako napríklad Tokio,

Soul, Barcelona, Zurich, Benátky, Nice, Bejrút, či Ľubľana.

Poľské aerolínie LOT prepravujú ročne okolo 5 miliónov cestujúcich do 60 destinácií sveta. Ako jediný dopravca v regióne ponúkajú diaľkové lety do USA, Kanady a Číny.

Sagan opäť prek-vapil: Vyhlásili ho za najlepšieho cyklistu na svete

Úradujúci majster sveta predbehol v rebríčku zlatú v ženskej kategórii Lizzie Armitsteadovú z Veľkej Británie.

cyklista Peter Sagan v dúhovom drese pre úradujúceho majstra sveta si vyskúšal jazdu na ťave pred 1. etapou cyklistických pretekov Okolo Abú

Zabí, ktorá viedla z Qasr Al Sarabu do Madinat Zayedu 8. októbra 2015.

Londýn 4. novembra (TASR) - Peter Sagan je najlepší cyklista súčasnosti podľa spoločného rebríčka, ktorý zostavili portál Cycling Weekly a magazín Cycle Sport. V ňom sa nachádza dokopy sto mužov a žien, pričom o poradí rozhodovali okrem výkonov aj vek, počet víťazstiev, osobnosť a taktická perspektíva do budúcnosti.

Organizačný tím Petra Sagana pripravil stretnutie pod názvom "Vitaj Peťo". Na snímke majster sveta v cestnej cyklistike Peter Sagan pózuje s tortou na Mariánskom námestí v Žiline.

Úradujúci majster sveta predbehol v rebríčku zlatú v ženskej kategórii Lizzie Armitsteadovú z Veľkej Británie, tretí bol jej krajan a víťaz Tour de France Chris Froome a na štvrtom mieste figuruje Francúzka Pauline Ferrandová-Prévotová.

"Už pred víťazstvom na MS bol Sagan načrtnutý ceruzkou na čele tohto zoznamu. Kým Chris Froome je víťaz najprestížnejšieho podujatia, Alexander Kristoff dosiahol v tomto roku najviac triumfov a Lizzie Armitsteadová dominovala v jednoduchých pretekoch žien, Sagan prináša do cyklistiky neporovnateľnú všestrannosť a stále je v centre diania.

Ako cyklista dokáže takmer všetko. Môže sa pasovať s najrýchlejšími šprintermi, predvádza výbušné útoky v kopcoch, má techniku, aby zvládol náročné dlažobné kocky, dokáže ťahať cez ťažké stúpania a po nich sa vrhnúť na rýchle zjazdy. S výnimkou vysokohorských etáp je konkurencieschopný po celú sezónu a takmer vo všetkých veľkých pretekoch," píše sa na cyclingweekly.co.uk.

Slovenský cyklista Peter Sagan v zelenom tričku lídra bodovacej súťaže počas štartu záverečnej 21. etapy prestížnych cyklistických pretekov Tour de France na trati zo Sevresu do Paríža, dlhej 109.5 km 26. júla 2015.

INTERNATIONAL TRAVEL

OUR NEW ADDRESS : 600 SHERBOURNE ST. TORONTO SUITE 301 TORONTO ON M4X 1W4

Your next vacation is waiting for you

Building memories, one vacation at a time... Call us today and let us help you with your next vacation planning. We will help you build those memories with luxury and adventure cruises, romantic honeymoon packages, safaris, exotic island getaways and tours. Fulfill your travel dreams with your next trip. Contact us today for our comprehensive and up-to-date specials so we can narrow your choices for your perfect vacation. We are looking forward to making your next trip a memorable one, so

CONTACT US TODAY and you can get packing!

Good News! In addition to flying to Prague during the Summer season, Air Transat introduced direct flights to Budapest as well starting June 18 until October 08. It is a great destination for passengers traveling to Slovakia. Pamper yourself and fly "Club Transat".

OUR NEW ADDRESS : 600 SHERBOURNE ST. TORONTO SUITE 301 TORONTO ON M4X 1W4

Zatelefonujte, alebo pošlite E-Mail : agatha@intertravel.ca alebo intertravel@rogers.com
International Travel 600 Sherburne St. Suite 301 Toronto ON M4X 1W4

Tel.: 416 - 922 7775, Fax: 416 - 9229043, Cell: 416 - 939 - 6118 Toll Free: 1- 877 - 922 8775

Agatha Rondzik
416-922-7775



Julia Rottko
905-990-0961



Tatiana Jantoška
416 - 626 - 9779



Prevoz
na
Slovensko

20 ROKOV
SKÚSENOSTÍ

PREVOZ NA SLOVENSKO za bezkonkurenčnú cenu

Ochotne Vám prevezieme v kontajneroch na Slovensko vaše autá, stroje, nábytok, či iné veci.

Sme tu pre Vás už 20 rokov.

ACCUSONIC Corp., Toronto - BS Acoustic, s.r.o., Slovensko
(905) 940 9820 e-mail: accusonic@rogers.com



Objednávka na predplatné/Subscription Form

1 rok \$75.00 do Kanady/1 Year \$75.00 in Canada
(\$100.00 do Spojených štátov/United States - \$100.00 ~ \$140.00 do iných krajín/Other countries - \$140.00)

Osobné predplatné na/Personal Subscription • 1 rok/1 year • 2 roky/ 2 years • 3 roky/3 years

Meno/Name _____

Adresa/Address _____

Mesto/City _____ Provinciac/Province _____ Poštový kód/Postal Code _____ Štát/Country _____

Telefón/Telephone _____ E-mail _____

(Pre vnútornú korešpondenciu / For internal correspondence only)

Predplatné ako dar na/Gift Subscription • 1 rok/1 year • 2 roky/ 2 years • 3 roky/3 years

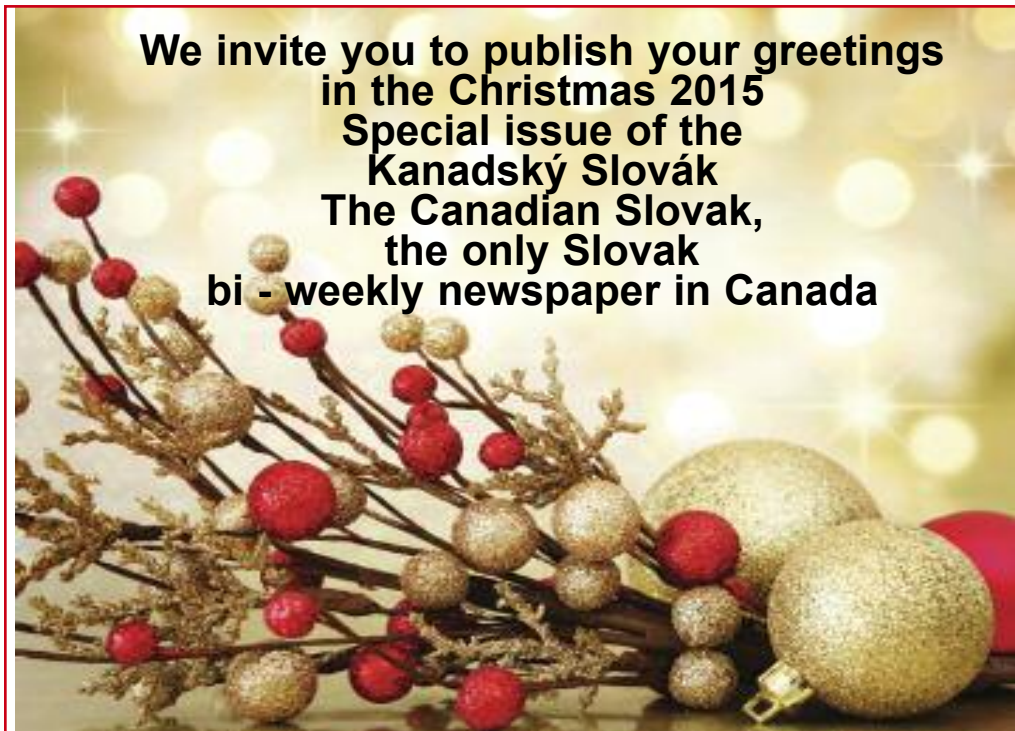
Meno/Name _____

Adresa/Address _____

Mesto/City _____ Provinciac/Province _____ Poštový kód/Postal Code _____ Štát/Country _____

Prikladám sumu/ Enclosed is the sum of \$ _____ (Vystavte šek na Kanadský Slovák) / (Cheque payable to The Canadian Slovak)
Pošlite na adresu/Mail to Kanadský Slovák, 259 Traders Blvd. East, Suite 6, Mississauga ON L4Z 2E5

**We invite you to publish your greetings
in the Christmas 2015
Special issue of the
Kanadský Slovák
The Canadian Slovak,
the only Slovak
bi-weekly newspaper in Canada**



Sts. Cyril & Methodius Parish
Christmas Bazaar



Sunday, November 29
After 9:00 a.m. mass until 1:00 p.m.
Pirohy, Klobasa, Cabbage Rolls, Jaternica, Knedle, Baked Goods, Tombola and Kid's Corner
Sts. Cyril and Methodius Parish Hall, 5255 Thornwood Drive, Mississauga, ON

Your Gateway to Europe

LOT
POLISH AIRLINES
A STAR ALLIANCE MEMBER

- state-of-the-art Dreamliner aircraft featuring 3 spacious cabins, cleaner air & smoother ride technology
- excellent connections
- awarded Best Eastern European Airline



lot.com

Earthquake in central Slovakia rattles nerves

04. 11. 2015

The 3.2-magnitude earthquake that shook villages in the central Slovak Upper Hron area on Tuesday afternoon gave locals a true scare. The local inhabitants concurred that the temblor felt like a gas blast, as though a blast wave had been generated, and thundering was heard. "It was over very quickly", several locals concurred. Mayor of the village of Dolná Lehota (Banská Bystrica region) Vuera Húdiková said that people in the village of 735 people were very frightened by the quake, and gathered in the village's centre as a result. "We felt it quite intensely. It felt like a gas explosion. People at the edges of the village felt as though a blast wave had been generated.

One house chimney collapsed, another chimney has been damaged. We'll assess damage to houses on Wednesday", said Húdiková. Mayor of the nearby village of Jasenie Miroslava Pravotiaková also cited village inhabitants as saying that the short quake had given them a real scare.

Foreign Minister: Post-Cold War global order coming to end



The global order established after the Cold War is coming to an end, said Foreign and European Affairs Minister Miroslav Lajčák in a speech at a political security conference held in the Latvian capital Riga over the weekend.

"This is leading to the creation of a vacuum often filled by non-standard and dangerous actors," said Lajčák at the final panel discussion dedicated to the future European order. He stressed that if the EU wants to adapt to the changing circumstances and become a global power, it needs to address its internal problems first. "If we want to be a global leader, we need to lead by example, without forcing anything on anyone or applying double standards. We need to support and respect rules, principles and values," said Lajčák.

St. Michael's Hospital officially opens in Bratislava

04. 11. 2015

The new building of Bratislava's St. Michael's Hospital was ceremonially opened - with Prime Minister Robert Fico in attendance

- on Cintorínska Street on Tuesday. The facility, which falls under the remit of the Interior Ministry, received its first patients as early as Monday after moving house. According to Fico, the facility should mainly cater to the general public, with only 10 percent of its capacity to be used by members of the armed forces, police officers and rescue units. At the same time, it's projected to provide health care to twice the number of patients treated until now.

The new building, whose foundation stone was laid in September 2013, cost €50 million excluding VAT. "It's the most state-of-the-art health-care facility we can think of, including with respect to cutting edge technologies", said the premier. Aside from 120 beds in 11 departments - with capacity possibly to be extended to 140 beds if need be - dozens of outpatient offices will provide health care to the public.

Interior Minister Robert Kaliňák didn't rule out an expansion of the hospital in the future in order to replace other facilities in Bratislava's Old Town - the now defunct hospital on Bezručova Street and the one on Mickiewiczova Street, which is housed in a dilapidated building. St. Michael's Hospital also has facilities in Bratislava's 'Patronka' area, where the Government is entertaining plans for a new university hospital.

SRI

Slovakia marks All Saints' Day and All Souls' Day

On November 1, Roman Catholics throughout Slovakia observe All Saints' Day - a day on which people gather in churches and cemeteries to pray for relatives who have passed away. The history of the All Saints' holiday goes back to the beginning of the 7th century, when Pope Boniface IV converted the pagan Pantheon in Rome into a Christian church. In the 8th century Pope Gregory III declared November 1 to be All Saints Day. November 1 has been celebrated in Slovakia as a public holiday since 1994.

In the 10th and 11th centuries, All Souls Day or the Commemoration of all the Faithful Departed was introduced to follow All Saints Day. It's based on the Catholic doctrine of purgatory, which states that the souls of the faithful who at death have not been cleansed from venial sins or have not fully atoned for mortal sins cannot yet attain the beatific vision but may be helped to do so by prayer and by the sacrifice of the Holy Mass.

On November 2, priests usually appeal to people to repent and to strive to avoid sin. According to older customs, in the night of 1st-2nd November a part of dinner is left on the table and candles are lit on tombs. The laying of wreaths and flower decorations belong to more recent traditions.

Our Boys in the NHL

	Team	Pos	G	A	Pts
Tomáš Tatar	DET	L	3	6	9
Andrej Sekera	EDM	D	0	5	5
Paul Stastny *	STL	C	1	4	5
Marian Hossa	CHI	R	1	3	4
Zdeno Chara	BOS	D	1	6	2
Marián Gáborík	LA	R	1	1	2
Tomáš Jurčo	DET	R	0	1	1
Marko Daňo	CHI	L	1	0	1
Martin Marinčin	TOR	D	0	0	0

Halak NYI G Sav% = .928

GAA = 1.85

*Canadian-born, USA citizen of Slovak origin

Notes from NHL

On Monday, October 26th, Jaroslav Halák earned yet another shutout in the New York Islanders' 4 – 0 win against the Calgary Flames. He was named first star of the game for his sterling performance. It was his second shutout of the season and the 38th of his career. The Bratislava native is now tied with legends Sean Burke, Tom Barrasso, Jean-Sebastien Giguere and still active Jonathan Quick of the Los Angeles Kings. Halak reached 38 shutouts in only 335 games, the least of the quintet. Burke required 820 games, Barrasso 777, Giguere 597 and Quick 415.

Zdeno Chara continues to be the pillar of the Boston team. On Friday, October 30, in his seventh game of the season he led the Bruins to a 3-1 victory over the Florida Panthers with a goal and an assist. The 38 year old Slovak played 26:19 minutes and was named second star of the game.

Marian Hossa suffered a lower body injury in the second period in Friday's (Oct 30) Chicago – Minnesota match. He left the ice in the second period and Minnesota went on to win the game 5-4. It is not yet clear how long he will be sidelined. To replace the injured Slovak, the Blackhawks called up another Slovak, Marko Daňo, from Rockford of the AHL. On Wednesday, Nov. 4th in his second game as a Blackhawk the twenty year old Daňo wasted scored his first goal two minutes into the game on an assist from Ryan Hartman.

Paul Stastny who had a dynamic start to the season is still sidelined with a broken foot.



Deutschland Cup sees Slovaks in last place

The Slovak ice hockey team succeeded in its final match of the international tournament Deutschland Cup 2015 in the Bavarian Augsburg, when they defeated Switzerland 4:0. Despite this result Slovaks ended up last, in fourth place, preceded by Germany, USA and Switzerland.

The new representational coach, Zdeno Ciger commented after the match that the 1st victory for him as a coach tastes great. This was the first tournament of the Slovak ice hockey team, since the boycott of Slovak players who won't join the representation because of their dissatisfaction with the situation in the federation.

I'm glad to return to Slovakia



As a student backpacking through central Europe in November 1989, I had the good luck and honour to witness one of the most transformative times in this region's history.

In Bulgaria, Hungary, Czechoslovakia and East Germany, I saw historic changes happening before my eyes. I vividly remember the optimism and excitement of Slovaks and their central European neighbours as they looked forward to building a free, democratic future for themselves after the fall of the Iron Curtain. Now back in Slovakia as the head of the US Embassy, I have been amazed at Slovakia's success in fulfilling that optimism and building a vibrant society and a dynamic economy.

One of my first priorities after arriving was to travel around the country so I could meet with the Slovak people firsthand. Last week I visited Lešť, where

I was proud to see our countries' strong military cooperation in action as over 100 troops from the Indiana National Guard joined their Slovak counterparts for the Slovak Shield training exercise. Events such as this and last month's "Dragoon Crossing" strengthen our Alliance and provide our militaries with valuable opportunities to train together and learn about each other.

But Slovakia is more than an Ally; we also share a rich cultural relationship and an innovative economic partnership. In Košice, I met with AT&T and the American Chamber of Commerce (AmCham) to discuss our countries' extensive business ties and explore the potential for even greater economic cooperation. At the Eastcubator, I learned about Slovakia's growing culture of innovation and entrepreneurship and its potential to drive future economic growth. And I discussed with Deputy Mayor Martin Petruško how the Transatlantic Trade and Investment Partnership (T-TIP) will open export opportunities for Slovakia's small and medium sized enterprises.

My most recent stop was in Banská Bystrica, where the 10th anniversary of the InfoUSA Center highlighted the strong people-to-people ties

between our countries. The InfoUSA Center serves as an important platform to discuss the issues that affect Slovakia and the United States, as well as the world around us. Its EducationUSA advising centre is also a key resource for Slovaks interested in studying at US universities, and it serves as an important source of information about opportunities such as the Summer Work and Travel program, which brings thousands of Slovaks to the United States each year to explore and experience America.

The links forged between our two countries by hundreds of thousands of Slovaks who immigrated to the US beginning in the 19th century are still strong. The upcoming 100th anniversary of the Cleveland Agreement reminds us of that common history and of our close relationship now and into the future.

It is an honour to represent the United States among such friends, and I look forward to working with you over the next three years to continue building a common democratic, prosperous, and secure future.

By J. Liam Wasley, Chargé d'Affaires at the US Embassy in Slovakia

Info campaign for migrants to paint picture of real life in Europe

A group of marketing professionals has prepared an information campaign targeting migrants from countries of the Middle East and Africa, through which they can learn in their native languages about real life in Europe. The idea was conceived by former chief editor of Stratégie [Strategies] magazine Peter Vrabel and member of Slovakia Art Directors Club Roman Lazar.

The project is set to be carried out by civic association Nultá Hodina [Hour Zero], and the public can support it via the Indiegogo crowdfunding site. Vrabel claims that smugglers - who profit from the migration crisis the most - give unrealistic promises to migrants, such as a carefree, comfortable life, high welfare payments and easy money.

"This is where disappointment and frustration sets in. The lack of information opens the door to various criminal groups that

take advantage of the situation," claimed Vrabel. He points out that social media played an important role in the Arab Spring and that they could also be utilised in the current crisis.

Luxury diamond ring stolen in Bratislava

A luxury diamond ring worth several hundred thousand euro disappeared on Saturday morning, November 7, from a jewellery shop belonging to a Czech jewel company ALO diamonds in the Bratislava shopping centre Eurovea.

The company provided information about this through a press release. For any details that will help to find the perpetrators, the company is offering a reward of 20,000 euro.

President Kiska signs US-Slovak tax information exchange

On Wednesday Slovak President Andrej Kiska signed an agreement between Slovakia

and the United States on the mutual exchange of tax information under the framework of the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA).

The aim of the Act is to review the incomes of Americans abroad and to prevent tax evasion. Banks and other financial institutions outside US territory are obliged to provide information on the accounts of American citizens. Based on the FATCA, Slovakia will provide requested data at regular intervals to a corresponding US agency. "As it's an agreement on a reciprocal basis, similar data about Slovak residents in the USA will be provided to Slovakia," stated the Finance Ministry, which worked alongside its American counterpart on drawing up the agreement. According to the Finance Ministry, by signing the FATCA agreement Slovakia is declaring active participation in the area of combatting tax fraud and evasion.

The EU has also been inspired by the agreement and has drawn up legislation concerning tax information exchanges. EU-member states are due to transpose this legislation into domestic law by the end of this year.

Fresh air and nature are good for you

My assignment as Canada's Chargé d'affaires in Slovakia started in 2011. With only one year remaining, I am trying to make the most of my time and every weekend this summer, I had a new adventure planned in 'Spectacular Slovakia'.

Over the past four years, I have followed with interest the initiative to "brand" Slovakia. A committee was formed, smart people were consulted, a report was written. Both in Slovakia and Canada we want to reflect the pride we have in our homeland, and to attract tourists to come, observe, and appreciate who we are and what we do best. Branding Slovakia is challenging because the country is only 22 years old. Many things are great in Slovakia but national norms are still evolving and it is possible that the "best" is yet to come.

In Canada we are branded by our world-famous maple syrup, ice wine and French fries covered with gravy, ketchup and mayonnaise, otherwise known as poutine. But the country I love is about more than food and tasty fermented beverages. What do we do best? How do we wish to be known and appreciated? What will attract more immi-

grants and tourists to Canada?

On the other hand, in the commercial sector, the branding is excellent. Canada is promoted as the best place in the world to do business and as a stable and secure location for investment. Every Canadian knows this to be true and takes pride in this fact.

In the 21st century, commercial success and opportunity should be an aspect of any branding strategy. But it is not enough. So here are my ideas on branding Slovakia. I am grateful that some things change and other things evolve. I am grateful that across from the embassy office in Bratislava, there is world-class opera and classical music performed several times each week. Every sunny Saturday afternoon, the bike route to Čunovo is packed with bikers, in-line skaters and dog walkers. After work, Staré Mesto cafes are packed and Hviezdoslavovo square is the gathering place for young and old. Throughout the summer, Suchá Belá trail in Slovenský Raj witnessed my generation leading the new generation across bridges, and up and down ladders, in a rite of passage. In Malá Fatra, and the Tatra mountains, the chatas



were fully booked with healthy hikers with dreams of stronger muscles and cold beer. Consistently, Slovakia's parks are protected, the streets are safe, the air is clean, the environment is a priority, and Slovaks will ensure this never changes. This is what is extraordinary about the country.

At the same time, Bratislava, Košice and some other regional capitals are becoming more cosmopolitan. There is a wider

range of cuisines and better service. There are new festivals and even a Rodeo being held in Trenčín Region. Public art is everywhere and new galleries open up each month. On the professional side, I have met with new investors and representatives of Slovakia's vibrant start-up community which really only got moving three years ago. In its foreign policy, Slovakia is influencing the most democratic, advanced countries in the world. This is impressive for a

country with 5.4 million people.

To reflect what is great and unique about Slovakia, and to emphasize respect for nature, the environment, and dynamic progress, my proposal for the decision-makers in this start-up nation is: "Bratislava: Watch Me Grow."

Kathy Bunka is Canadian Chargé d'Affaires in Slovakia

Slovak Spectator

How to Win A Slovak Election

March 2016 will be the moment of truth. The nation will once again choose their party, and their leader who they think will best serve the country. The marketing machine in the run for power has started already, and is hard to ignore. Pompous politicians on pictures in the streets are sometimes staring, sometimes smiling, to try and convince you about their reliability. And the people? They shrug their shoulders and carry on.

What should they vote for this time? Against gay marriage? Legalising soft-drugs? Or for the loudest voice against asylum seekers? The people just do not care anymore. And why should they? Because in what way does one of the three points above improve the personal sphere of one person? In what way does it improve the life of one person if you legalise or doom an asylum seeker, marrying a gay neighbour, smoking a joint in a backyard?

The primary school teacher for instance. She does not care about these key political topics. Day to day, all she wants is to take good care of her children, so they can rise happily, without sorrow and to provide a solid base for their future. But in what way can she stay positive, keep up the energy, patience and willingness everyday if her children don't even have a ball to



play with in the playground? If she feels frustrated everyday because it is simply not possible to give her children what they actually need?

Or the old lady next door. She needs to hold on tightly to the brick wall every time she wants to leave the house. The stairs are too high for her, the holes in the road to big. She does not care about the political party that tries to win her vote in change of a small bonus to her retirement contribution. What she wants is simply more possibilities in life. An easy walk to the supermarket,

and some lights on in the streets for when she walks home on a cold winter evening.

And finally the student. Will he vote for legalizing soft drugs? He won't. He does not care. The thing he cares about is his future. He is making up the balance between staying at his homeland Slovakia, where his friends and family are. Where he knows every single step. Or leaving this country, having a better chance on proper education and a better future – for himself, and for his children later on. What will it be?

Making oneself useful in Slovakia, or leaving to the unknown?

The way to win the election in March 2016 is to give people a reason to care. The person who provides a bridge to repair the gap between politics and the people will not only win the election, but more importantly, will win the willingness and belief of the people. Creating the best in Slovakia is not done by empty phrases of populism, by creating only temporary feelings of joy.

The voters are not a passive group standing at the sideline. It is about standing between the people, giving them hope, showing them possibilities. It is about creating a vision, binding and connecting people to reach the goal together, as a nation. The question is: who has the courage and spirit to do so? Who will be brave enough to pass by the roads of corruption, short term vision and easy excuses? Who will be the shining beacon for us and will change fear and passiveness into hope and lead us ahead into an independent Slovakia?

By Lee Larkin
Lee Larkin recently moved from Holland to Slovakia and has a degree in Public Administration.

Foreign Ministry warns of fraudulent green card lottery websites

The Slovak Foreign and European Affairs Ministry has issued a warning concerning fraudulent websites and emails posing as mediators for the green card lottery for legal stays in the USA that is organised each year by the US Department of State. The ministry's statement states the only legitimate web-

site for signing up for the lottery is the one for the USA state lottery and that the application is free of charge.

All other websites or emails requesting fees or personal data, mainly financial, for mediating an application for a green card are unauthorised and fraudulent,

warns the ministry.

They moreover advise people not to respond to such offers and under no circumstances to provide personal data or money with the aim of applying for the lottery.

FLY GRAN CANARIA
 find out the Paradise In Lopesan Villa de Conde * * * *

SPECIAL PACKAGES \$1342 CAD plus taxes \$160

Toronto - Gran Canaria
 Departures on Wednesdays at 9:45 pm
 Arrivals on Thursdays at 12:25 pm

Gran Canaria - Toronto
 Departures on Wednesdays at 1:05 pm
 Arrivals on Thursdays at 6:45 pm

- Price per passenger
- Immediate Sales
- In September and October
- Airbus Economy
- Transfer to/from Hotel
- 6 Nights, Bed /Breakfast

blanka@premiergroup.com
 dianab@premiergroup.com

UNIGLOBE
 Enterprise Travel

1221 Yonge Street (at Summerhill Ave.), Toronto
 Tel: 416 504 3800
 Toll Free: 1800 825 7577
 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM



27 Years of Honesty, Integrity & Professional Service



Experience, Knowledge, Results you can count on!
 E-mail: lubahenderson@sympatico.ca

Sylvia's Bakery
 Burlington



Find us at local farmer's market
 Dundas - St. Catharines - Welland - Niagara Falls
 Port Colborne - Milton - Georgetown

(905) 616 - 0624

meats & deli
 oakvillemeats.ca

Specialize in...
 Pig & Lamb Roasts
 European Style Smoked Meats



Store: 905-582-7644 Yopa: 416-938-6341
 467 Speers Road #10 Oakville, ON, L6K 3S7

Rent a Car
SAVE 10%
 more than

WHEN TRAVELING TO EUROPE.
FREE DELIVERY WITHOUT AIRPORT FEES

VIENNA AIRPORT
 BRATISLAVA AIRPORT
 BUDAPEST AIRPORT
 PRAGUE AIRPORT
 KOŠICE AIRPORT

CONTACT US | 011-421-907-70-92-91 | carone@carone.sk | www.carone.sk

1 car one
 Car Rental

BOOK NOW

SALE 2015 | Spring & Summer | Free Airport Delivery for rental period over 10days.
 Booking period: 1st of March to 31st of March. | Rental period: 1st of March to 31st of October 2015

WORLD-CLASS SLOVAK BEER

Zlatý Bažant
 v predajniach LCBO



Golden Pheasant

www.zlattybant.sk